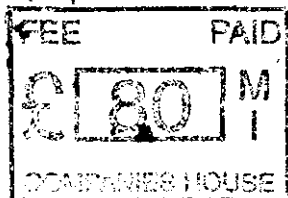


704615



BR1

CHFP010.

This form should be completed in black.

Return delivered for registration of a branch of an overseas company

(Pursuant to Schedule 21A, paragraph 1 of the Companies Act 1985)

Corporate Name
(See note 5) (name in parent state)

Business Name
(If different to corporate name)

Country of Incorporation

Identity of register
(if applicable)

Legal form
(See note 3)

For office use only	CN	FC 25657	BN	BR 7936.
ETAP				
ETAP Verlichting				
Belgium				
Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) (Belgian Companies Registry) and registration no. RPR 0424.980.655				
Private Company with Limited Liability				

1 (See note 2)

PART A - COMPANY DETAILS

1

* State whether the company is a credit or financial institution

* Is the company subject to Section 699A of the Companies Act 1985?

YES ☐

NO ☒

(1) These boxes need not be completed by companies formed in EC member states

Governing law
(See note 4)

n/a

Accounting requirements

Period for which the company is required to prepare accounts by parent law. from _____ to _____

Period allowed for the preparation and public disclosure of accounts for the above period _____ months



E11
COMPANIES HOUSE

0174
30/11/04

(2) This box need NOT be completed by companies from EC member states, OR where the constitutional documents of the company already show this information

Address of principal place of business in home country

n/a

Objects of company

n/a

Issued share capital

n/a

Currency n/a

Company Secretary(ies)

(See note 10)

Name

***Style/Title** n/a

Forenames

Surname

*** Honours etc**

Previous

Forenames

Previous

surname

Address

Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.

Post town

County/Region

Postcode

Country

Company Secretary(ies)

(See note 10)

Name

***Style/Title**

Forenames

Surname

*** Honours etc**

Previous

Forenames

Previous

surname

Address

Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.

Post town

County/Region

Postcode

Country

(You may photocopy this page if required)

Directors

(See note 10)

Name

* Voluntary details

Address

Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.

SCOPE OF AUTHORITY

Give brief particulars of the extent of the powers exercised. (e.g. whether they are limited to powers expressly conferred by the instrument of appointment; or whether they are subject to express limitations.) Where the powers are exercised jointly give the name(s) of the person(s) concerned. You may cross refer to the details of person(s) disclosed elsewhere on the form.

Mark box(es) as appropriate

(You may photocopy this page if required)

*Style/Title

Forenames

Christine Amelia Fernanda Marie Jozefa

Surname

Joris

*Honours etc.

Previous

Forenames

Previous

surname

Krogstraat 76

Post town

Meise

County/Region

Postcode

1860

Country

Belgium

Day Month

Year

Date of Birth

1	7	0	7	1	9	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---

Nationality

Belgian

Business

Occupation

Other

Directorships

President of the Board of Directors

ETAP BV, ETAP SA, ETAP GmbH, ETAP Ltd., ETAP Yachting

NV., Batech NV, TRI NV, Parfibel NV.

The extent of the authority to represent the company is:- (give details)

Full authority to act on behalf of the company in a sole capacity

or with one other member of the Board of Directors

These powers:-

#



May be exercised alone

OR

#



Must be exercised with:-

(Give name(s) of co-authorised person(s))

Directors

(See note 10)

Name

* Voluntary details

Address

Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.

SCOPE OF AUTHORITY

Give brief particulars of the extent of the powers exercised. (e.g. whether they are limited to powers expressly conferred by the instrument of appointment; or whether they are subject to express limitations.) Where the powers are exercised jointly give the name(s) of the person(s) concerned. You may cross refer to the details of person(s) disclosed elsewhere on the form.

Mark box(es) as appropriate

(You may photocopy this page if required)

*Style/Title

Forenames Anna-Maria Ludovica Joanna Jozefa

Surname Joris

*Honours etc.

Previous

Forenames

Previous

surname

Dennenlei 5

Post town Brasschaat

County/Region

Postcode 2930

Country Belgium

Date of Birth

Day		Month		Year			
2	7	0	3	1	9	5	3

Nationality Belgian

Business

Occupation Director

Other

Directorships ETAP BV, ETAP SA, ETAP GmbH, ETAP Yachting NV.,

Batech NV, TRI NV, Parfibel NV.

The extent of the authority to represent the company is:- (give details)

Full authority to act on behalf of the company

These powers:-

☐ May be exercised alone

OR

☒ Must be exercised with:-

(Give name(s) of co-authorised person(s))

Any one other member of the Board of Directors

Directors

(See note 10)

Name

* Voluntary details

Address

Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.

SCOPE OF AUTHORITY

Give brief particulars of the extent of the powers exercised. (e.g. whether they are limited to powers expressly conferred by the instrument of appointment; or whether they are subject to express limitations.)

Where the powers are exercised jointly give the name(s) of the person(s) concerned. You may cross refer to the details of person(s) disclosed elsewhere on the form.

Mark box(es) as appropriate

*Style/Title											
Forenames	Dirk										
Surname	Vyncke										
*Honours etc.											
Previous Forenames											
Previous surname											
	Gentsesteenweg 222										
Post town	Harelbeke										
County/Region											
Postcode	8530	Country	Belgium								
Date of Birth	<table><tr><td>Day</td><td>Month</td><td colspan="2">Year</td></tr><tr><td>0 5</td><td>0 6</td><td>1 9</td><td>4 7</td></tr></table>			Day	Month	Year		0 5	0 6	1 9	4 7
Day	Month	Year									
0 5	0 6	1 9	4 7								
Nationality	Belgian										
Business Occupation	Director										
Other Directorships	Vyncke NV										

The extent of the authority to represent the company is:- (give details)

Full authority to act on behalf of the company

These powers:-

☐ May be exercised alone

OR

☒ Must be exercised with:-

(Give name(s) of co-authorised person(s))

Any one other member of the Board of Directors

(You may photocopy this page if required)

Directors

(See note 10)

Name

* Voluntary details

Address

Usual residential address must be given. In the case of a corporation, give the registered or principal office address.

SCOPE OF AUTHORITY

Give brief particulars of the extent of the powers exercised. (e.g. whether they are limited to powers expressly conferred by the instrument of appointment; or whether they are subject to express limitations.) Where the powers are exercised jointly give the name(s) of the person(s) concerned. You may cross refer to the details of person(s) disclosed elsewhere on the form.

Mark box(es) as appropriate

(You may photocopy this page if required)

*Style/Title									
Forenames	Johan Maria								
Surname	Segers								
*Honours etc.									
Previous Forenames									
Previous surname									
	Het Klooster 34								
Post town	Zoersel								
County/Region									
Postcode	2980	Country	Belgium						
Date of Birth	<table><thead><tr><th>Day</th><th>Month</th><th>Year</th></tr></thead><tbody><tr><td>0 2</td><td>1 1</td><td>1 9 5 4</td></tr></tbody></table>			Day	Month	Year	0 2	1 1	1 9 5 4
Day	Month	Year							
0 2	1 1	1 9 5 4							
Nationality	Belgian								
Business Occupation	Managing Director								
Other Directorships	ETAP BV, ETAP SA, ETAP GmbH, ETAP Limited, Alter S.A.S.								
The extent of the authority to represent the company is:- (give details)									
Full authority to act on behalf of the company in a sole capacity									
or with one other member of the Board of Directors									
These powers:-									
#	☒	May be exercised alone							
OR									
#	☐	Must be exercised with:-							
(Give name(s) of co-authorised person(s))									

Constitution of company

(See note 6 to 9)

Mark box(es) as appropriate

(See note 9)

* Delete as applicable

☒ A certified copy of the instrument constituting or defining the constitution of the company

AND

☒ * A certified translation

* is / are delivered for registration

AND/OR

A certified copy of the constitutional documents and latest accounts of the company, together with a certified translation of them if they are not in the English language, must accompany this form.

☒ A copy of the latest accounts of the company

AND

☒ * A certified translation

* is / are delivered for registration

AND/OR

The company may rely on constitutional and accounting documents previously filed in respect of another branch registered in the United Kingdom.

☐ The Constitutional documents (* and certified translations)

AND/OR

☐ The latest accounts (* and certified translations)

of the company were previously delivered on the registration of the branch of the company at:-

Cardiff ☐

Edinburgh ☐

Belfast ☐

Registration no.

AND/OR

The company may rely on particulars about the company previously filed in respect of another branch in that part of Great Britain, provided that any alterations have been notified to the Registrar.

☐ the particulars about the company were previously delivered in respect of a branch of the company registered at THIS registry.

Registration no.

AND/OR

The company may also rely on constitutional documents and particulars about the company officers previously filed in respect of a former Place of Business of that company, provided that any alterations have been notified to the Registrar.

☐ The Constitutional documents (* and certified translation)

AND/OR

☐ Particulars of the current directors and secretary(ies)

were previously delivered in respect of a place of business of the company registered at THIS registry.

Registration no.

NOTE:- In all cases, the registration number of the branch or place of business relied upon must be given.

PART B - BRANCH DETAILS

Persons authorised to represent the company or accept service of process

Give details of all persons who are authorised to represent the company as permanent representatives of the company in respect of the business of the branch. Give details also of all persons resident in Great Britain, who are authorised to accept service or process on the company's behalf.

* Delete as appropriate

SCOPE OF AUTHORITY

(This part does not apply to a person only authorised to accept service on behalf of the company)

Give brief particulars of the extent of the powers exercised. (e.g. whether they are limited to powers expressly conferred by the instrument of appointment; or whether they are subject to express limitations.) Where the powers are exercised jointly give the name(s) of the person(s) concerned. You may cross refer to the details of person(s) disclosed elsewhere on the form.

Mark box(es) as appropriate

*Style/Title		
Forenames	Richard	
Surname	Harrison	
Address	96 Woolsbridge Road	
	Ashley Heath	
Post town	Ringwood	
County/Region	Hampshire	Postcode BH24 2LZ
Is # ☒ Authorised to accept service of process on the company's behalf *AND/OR Is # ☒ Authorised to represent the company in relation to that business The extent of the authority to represent the company is:- (give details) To engage in daily management of the UK branch and to represent the company's UK branch in dealings with third parties and in legal proceedings as a permanent representative _____ _____ _____ These powers:- # ☒ May be exercised alone OR # ☐ Must be exercised with:- (Give name(s) of co-authorised person(s)) _____ _____ _____ _____		

PART B - BRANCH DETAILS

Persons authorised to represent the company or accept service of process

Give details of all persons who are authorised to represent the company as permanent representatives of the company in respect of the business of the branch. Give details also of all persons resident in Great Britain, who are authorised to accept service or process on the company's behalf.

* Delete as appropriate

SCOPE OF AUTHORITY

(This part does not apply to a person only authorised to accept service on behalf of the company)

Give brief particulars of the extent of the powers exercised. (e.g. whether they are limited to powers expressly conferred by the instrument of appointment; or whether they are subject to express limitations.) Where the powers are exercised jointly give the name(s) of the person(s) concerned. You may cross refer to the details of person(s) disclosed elsewhere on the form.

Mark box(es) as appropriate

*Style/Title			
Forenames	Derek		
Surname	MacMillan		
Address	16 Perigan Crescent		
	Churchview Road		
Post town	Twickenham		
County/Region	Middlesex	Postcode	TW2 5BT
Is # ☒	Authorised to accept service of process on the company's behalf		
*AND/OR			
Is # ☒	Authorised to represent the company in relation to that business		
The extent of the authority to represent the company is:- (give details)			
To represent the company in a limited capacity in relation to			
purchase agreements, proposals, order confirmations and the			
signing of cheques; such authority being subject to financial			
limitations as set out in the company's delegated authority table.			
These powers:-			
# ☐	May be exercised alone		
OR			
# ☒	Must be exercised with:-		
	(Give name(s) of co-authorised person(s))		
Subject to financial limitations specified in the company's			
delegated authority table, the powers may be exercised alone or			
must be exercised with either Richard Harrison or Sheila Kelley.			

Persons authorised to represent the company or accept service of process

Give details of all persons who are authorised to represent the company as permanent representatives of the company in respect of the business of the branch. Give details also of all persons resident in Great Britain, who are authorised to accept service or process on the company's behalf.

* Delete as appropriate

SCOPE OF AUTHORITY

(This part does not apply to a person only authorised to accept service on behalf of the company)

Give brief particulars of the extent of the powers exercised. (e.g. whether they are limited to powers expressly conferred by the instrument of appointment; or whether they are subject to express limitations.) Where the powers are exercised jointly give the name(s) of the person(s) concerned. You may cross refer to the details of person(s) disclosed elsewhere on the form.

Mark box(es) as appropriate
(You may photocopy this page as required)

*Style/Title		
Forenames	Sheila	
Surname	Kelley	
Address	14 Mill Way	
Post town	Feltham	
County/Region	Middlesex	Postcode TW14 0JX
Is # ☒ Authorised to accept service of process on the company's behalf		
*AND/OR		
Is # ☒ Authorised to represent the company in relation to that business		
The extent of the authority to represent the company is:- (give details)		
To represent the company in a limited capacity in relation to		
purchase agreements, proposals, order confirmations and the		
signing of cheques; such authority being subject to financial		
limitations as set out in the company's delegated authority table.		
These powers:-		
#	☐	May be exercised alone
OR		
#	☒	Must be exercised with:-
(Give name(s) of co-authorised person(s))		
Subject to financial limitations specified in the company's		
delegated authority table, the powers may be exercised alone or		
must be exercised with either Richard Harrison or Derek MacMillan.		

Address of branch

(See note 11)

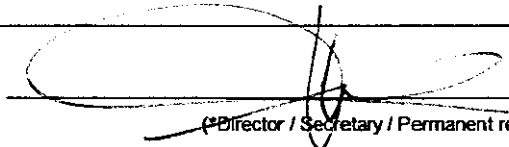
Address	<u>Unit A, Hamilton Close</u>	
	<u>Houndmills</u>	
Post town	<u>Basingstoke</u>	
County/Region	<u>Hampshire</u>	Postcode <u>RG21 6YT</u>

Branch Details

(See note 12)

	Day	Month	Year								
Date branch opened	<table border="1"><tr><td>2</td><td>0</td></tr></table>	2	0	<table border="1"><tr><td>1</td><td>2</td></tr></table>	1	2	<table border="1"><tr><td>2</td><td>0</td><td>0</td><td>4</td></tr></table>	2	0	0	4
2	0										
1	2										
2	0	0	4								
Business carried on at branch	<u>Selling of luminaires (general and</u>										
	<u>emergency lighting)</u>										

SIGNATURE

Signed	
	(*Director / Secretary / Permanent representative)
Date	<u>23 NOVEMBER 2004</u>
This form contains	<u>11</u> continuation sheets.

To whom should
Companies House direct
any enquiries about the
information on this form?

Name	<u>MRS J PIPER</u>		
Address	<u>Aquis Court, 31 Fishpool Street</u>		
	<u>St Albans</u>		
	<u>Hertfordshire</u>	Postcode	<u>AL3 4RF</u>
Telephone	<u>01727 733105</u>	Extension	

When completed, this form together with any enclosures should be delivered to the Registrar of Companies at

For branches established in England and Wales

For branches established in Scotland

Companies House
Crown Way
Cardiff
CF14 3UZ

Companies House
37 Castle Terrace
Edinburgh
EH1 2EB

"ETAP"

Limited company
2390 Malle, Antwerpsesteenweg 130
Trade Register Antwerpen 238.396
VAT number BE 424.980.655

TEXT OF THE CO-ORDINATED ARTICLES OF ASSOCIATION of the extraordinary general meeting of the limited company ETAP dated January 17th 2002, lodged with the Clerk's office of the Court of Commerce in Antwerp in pursuance with the Company Code

TITEL I: LEGAL FORM – NAME – REGISTERED OFFICE – PURPOSE – DURATION

Article 1: Name

The company has the legal form of a limited company. It is called "ETAP".

Article 2: Registered office

The registered office of the company is established in 2390 Malle, Antwerpsesteenweg 130.

The registered office may be transferred, without modification of the Articles of Association, in Belgium by decision of the board of directors.

The transfer of the registered office shall be made public by deposit in the corporate file of a statement signed by a competent organ of the company, including a copy of publication in the Enclosures to the Belgian Official Gazette.

The company may, by simple decision of the board of directors, establish more administrative or business offices both in Belgium and abroad, including agencies and subsidiaries.

Article 3: Purpose

The purpose of the company consists in:

The development, production and sales of lightning equipment, electrical materials, small electric installation materials, electronic materials, materials for the use of light current, of different plastics appliances, both for the assembling, installation, maintenance, repair, purchase, acquisition, wholesale and retail trade and representation thereof.

The company may perform all commercial, financial, industrial, movable and immovable operations the nature of which might enhance the realisation of the corporate purpose, both directly and indirectly. The company may, through subscription, input, fusion, absorption, cooperation, financial interventions or agreements participate in all other Belgian or foreign companies, institutions or corporations, indistinctively, created or to be created, the corporate purpose of which is equal, equivalent, connected or analogous to the own purpose or the participation or cooperation of which might contribute to the realisation of its own corporate purpose.

The company may go bail for other companies or stand guarantee, act as its agent or representative, grant advance payments, grant credits, grant mortgage or other securities.

This enumeration not being exhaustive, the company is entitled to perform all acts that might in any way whatsoever contribute to the realisation of the corporate purpose.

Article 4: Duration

The company has been constituted for an unlimited period of time.

Unless judicial dissolution, the company can only be dissolved by the extraordinary general meeting ruling in the same way as for a modification of the Articles of Association.

TITLE II: CAPITAL

Article 5: Corporate capital

The corporate capital amounts to three million two hundred and one thousand and five hundred euro (3.201.500 EUR). It is represented by thirty-two thousand and fifteen no-par value shares, each share representing one/thirty-two thousand fifteenth part of the corporate share. The shares are numbered from one to thirty-two thousand and fifteen.

Article 6: Increase of capital

An increase of the capital may be decided upon by the general meeting according to the rules determined for a modification of the Articles of Association.

The board of directors determines the rate and the terms and conditions of emission of new shares, unless this decision is made by the general meeting. In case of maturity premium on the new shares, it shall be fully paid up at the subscription.

In case of payment of a emission premium as a result of an increase of capital, it shall be entered as of right into a non-available account, referred to as the "Emission premiums", that shall be stand guarantee on the same level as the capital with respect to third parties and that can only be made available, except for the possibility of conversion in capital, subject to respect of the terms and conditions required for the decrease of capital.

Article 7: Subscription right – Preferential right

The shares subscribed in cash, the convertible bonds and the warrants shall be offered first to the shareholders, in proportion of the part in the capital represented by their shares. The subscription right may be exercised during a period of at least fifteen days, to start with the day of opening of the subscription. This term is determined by the general meeting.

Provided the legal prescriptions hereto are respected, the general meeting is entitled to limit or to suspend the preferential right in the interest of the company.

By limiting or suspending the preferential right, the general meeting can determine that, when the new titles are granted, priority is given to the existing shareholders. In that case the term of subscription shall amount to ten days.

Article 8: Emission of convertible bonds or warrants

The company may at any time proceed to the creation or emission of bonds, both ordinary or mortgage, by decision of the board of directors who determines the emission conditions.

The warrants and bonds convertible into shares shall be emitted according to a decision of the general meeting who deliberates as in matters related to a modification of the Articles of Association.

At the time of their emission of warrants and convertible bonds the shareholders shall enjoy a preferential right according to the stipulations of Article 7 of the Articles of Association and of the Company Code.

TITLE III: SHARES – BONDS

Article 9: Nature of the shares

The fully paid up share are registered shares. The holders of registered shares can at any time and at their own expenses ask the conversion of their registered shares into bearer shares. In case of conversion of registered shares into bearer shares, they can at any time and at their own expenses be reconverted into registered shares. Bearer shares shall, as all other bearer titles, be signed by at least to directors or carry their nominative stamps. A register shall be kept for the registered shares, profit certificates, warrants and obligations, if any. When they are filed in that register, the holder of shares or titles shall receive a certificate as a piece of evidence. The property of the registered shares shall exclusively result from the filing in the shares register.

Article 10: Shares not fully paid up – Calls in arrear

The commitment to fully pay up a share is unconditional and indivisible. Whenever not fully paid up share belong to different persons in indivision, each of them shall be responsible for the payment of the entire amount of the claimed and claimable payments.

The board of directors claims paying up of the shares at the times it fixes itself. The shareholders then receive a registered mail indicating a banking account where the payment can be made by payment or credit transfer, with exclusion of any other means of payment. In default of payment by the mere maturing of the term indicated in the calls in arrear, the outstanding balance shall produce an interest at the legal rate which is applicable at the time being, increased with two per cent.

As long as the calls in arrear on a share have not been met in pursuance with the present Article, the exercise of the rights attached thereto.

Premature payments on shares cannot be made without the previous authorisation of the board of directors.

Article 11: Indivisibility of the shares

All shares, both registered and bearer shares, are indivisible and the company acknowledges only one holder per share. If several persons have rights attached to one single share, the exercise of those rights shall be suspended until one single person is indicated in writing as the holder of the share with respect to the company. He is the person who shall exercise those rights with respect to the company.

Article 12: Sealing

The heirs, the creditors or other eligible persons of a shareholder can under no circumstances intervene in the management of the company, nor have the assets and values of the companies sealed, liquidated or distributed. They shall, for the exercise of their rights, keep to the balance sheets and the inventories of the company and comply with the decisions of the general meeting.

Article 13: Repurchase of own shares

In order to repurchase own shares, the company shall comply with the prescriptions stipulated in the Company Code.

TITLE IV: ADMINISTRATION AND REPRESENTATION

Article 14: Nomination and discharge of directors

The company is managed by a board of directors composed of at least three administrators, natural person or body corporate, shareholders or not. They are nominated by the general meeting for a maximum of six years. Their mandate may be revoked at any time. Retiring directors are re-eligible. The mandate of a retiring director comes to an end immediately after the general meeting that has proceeded to a new nomination. When the mandate of a director becomes vacant, the remaining directors are entitled to replace the mandate. In such case, the first general meeting shall proceed to the definitive nomination.

When a general meeting of shareholders of the company ascertains that the company has no more than two directors, the board of directors shall be entitled to count only two members until the day of the next ordinary general meeting that follows the ascertainment that, by all means, there are more than two shareholders. The statutory stipulation of Article 17 which grants to the president of the board of directors a decisive vote in case of parity of votes shall cease as of right until the board of directors counts at least three members again.

When a body corporate is appointed as director, it shall appoint one or more natural person who shall be individually or jointly competent to represent it for all acts regarding this administration.

The general meeting shall decide whether a director's mandate is paid or unpaid. In case of a paid mandate, the general meeting shall fix the amount. The fees shall be allotted to the general expenses of the company.

Article 15: Presidency

The board of directors elects a president amongst its members. In default of nomination or in absence of the president, the presidency is assured by the managing director or by another director appointed by his colleagues.

Article 16: Meeting of the board of directors

The board of directors meets upon convening by the president or, in his absence, by the substituting director as often as the interest of the company requires it and also within two weeks within a request thereto made by two directors.

The board is conducted by the president.

The meetings are held at the registered office of the company or at any other place indicated in the convening letter.

The convening letter for a meeting of the board of directors shall, except in cases of high emergency, be sent at least five full days before the date of the meeting.

The convening letter indicates the agenda.

Article 17: Decision making within the board of directors

The board of directors can only deliberate and decide upon matters indicated in the agenda and provided at least half of the members are present or represented at the meeting.

The board of directors can only validly deliberate and decide upon matters not listed on the agenda when all members are present at the meeting and agree thereto.

This agreement is considered to be given when no objection results from the minutes of the meeting.

Each director who is prevented can authorize another member of the board of directors, by letter or even by telegram, telefax or telex or e-mail, to represent him and to vote on his behalf; this power shall only be valid for one single meeting.

In such case, the principal shall be considered to be present at the meeting. Each director can only represent one single co-member of the board of directors.

The board of directors can also validly deliberate when a part or even all of the directors are not physically present, yet participate to the meeting through means of communication, such as telephone or video conferencing, provided all participants to the meeting can directly communicate with all other participants. The directors who attend meeting in such a way are considered to be present. Exceptionally, when extreme emergency or the corporate interest requires it, deliberations of the board of directors may be made by unanimous written agreement of the Directors. This procedure cannot be implemented for the determination of the annual account.

The decisions of the board of directors are taken by simple majority of votes.

In case of parity of votes, the vote of the director presiding the meeting shall be determinative.

Article 18: Minutes of the board of directors

The decisions of the board of directors are kept in minutes that shall be filed in a special register and signed by the president and in his absence by the director who presided over the meeting and by at least the majority of the present members of the board.

The copies and extracts of the minutes to be produced to third parties shall be signed by at least either the president of the board of directors or the managing director or two directors acting jointly.

Article 19: Competences of the board of directors

The board of directors is competent to perform all acts that are necessary or useful for the realisation of the corporate purpose, except those acts which, according to the law, fall under the exclusive competence of the general meeting.

The board of directors may, in pursuance with the applicable legal stipulations, delegate part of its competences to an executive committee, it being understood that this delegation can never concern the general management of the company. The board of directors is responsible for the surveillance over the executive committee.

The executive committee is composed of different persons, who must not be directors. The board of directors determines their competences, the terms and conditions of their appointment, their resignation, their emoluments, the duration of their mandate and the method of working of the executive committee.

Article 20: Representation of the company

The company shall be validly represented, in courts and in all legal acts, including the acts requiring the intervention of a public official or a notary public, by two directors acting jointly, or by the president of the board of directors or the managing director acting individually.

If the board of directors institutes an executive committee in pursuance with Section 19 of the Articles of Association and with the applicable legal stipulations, the company can be represented, within the framework of competences of the executive committee, by the persons specifically mandated thereto by the board of directors.

Within the framework of the daily management, the company shall be validly represented by each holder of a proxy, be him director or not, acting individually or jointly according to the instructions of the board of directors.

Special mandatories may validly represent the company provided they act within the limits of their mandate.

Article 21: Daily management

The board of directors may delegate the daily management of the company to one or more directors, managers, proxies, be them shareholders or not, acting individually or jointly according to the instructions of the board of directors.

TITLE V: CONTROL

Article 22: Statutory auditors

Insofar the company is legally required to do so, the control over the financial status, the annual accounts and the regularity of the operations in the balance sheet, shall be delegated to one or more statutory auditors to be appointed by the general meeting amongst the members, natural person or body corporate, of the Instituut van Bedrijfsrevisoren/Institut des Réviseurs d'Entreprises. The statutory auditors shall be nominated for a renewable term of three years. Their emoluments shall be determined at each nomination by the general meeting.

TITLE VI: GENERAL MEETING

Article 23: Annual meeting

The annual meeting shall convene every year on the first Tuesday of the month of May at 4:00 p.m.

If this day coincides with a holiday, the meeting shall convene on the next working day, except Saturdays.

Article 24: Place of the meeting

The ordinary, extraordinary and/or special annual meetings shall convene at the registered office of the company or at any other place indicated.

Article 25: Convening – competences - requirements

The annual meeting convenes upon invitation of the board of directors or the Statutory Auditor(s).

The annual meeting shall be convened on the place, date and hour indicated.

A special or extraordinary general meeting of shareholders may be convened each time the interest of the company requires it.

The board of directors and the Statutory Auditor(s) shall convene a special or extraordinary general meeting whenever one or more shareholders representing individually or jointly one fifth of the corporate capital require it.

The request is forwarded to the registered office of the company by registered mail. It shall indicate the items of the agenda about which the general meeting is called to deliberate and to decide.

The convening letter for the general meeting to be held shall be forwarded within three weeks of the request thereto.

The convening letter may be complete with other subjects than the items indicated by the shareholders.

Article 26: Convening

The convening letters for each general meeting shall mention the agenda and shall be made according to the law.

Article 27: Clause of deposit - Notification

The convening letters are completed, in behalf of the holders of registered shares, the directors and the statutory auditors, a copy of the documents they shall receive in pursuance with the Company Code.

A copy of these documents shall also immediately be forwarded to those who, within no later than seven days before the general meeting, have complied with the formalities required by the Articles of Association in order to have access to the general meeting. The persons having complied with these formalities after that term shall receive a copy of these documents at the general meeting.

Holders of bearer shares shall be admitted to the general meeting provided they have deposited no later than seven working days before the date of the meeting their shares at the registered office of the company or any other place or places mentioned in the convening letter.

Holders of registered shares shall be admitted to the general meeting upon presentation of their certificate of filing in the shares register, provided they had been filed in the shares register no later than seven working days before the date of the general meeting.

Article 28: Representation of shareholders

Subject to the rules applicable to the legal representation and in particular the mutual representation of spouses, each shareholder may be represented at the general meeting by a holder of a proxy, provided he is a shareholder and both have complied with the formalities required by the Articles of Association in order to be admitted to the general meeting.

A body corporate shall be represented by an organ or by a person, shareholder or not, to whom a power of attorney has been granted in pursuance with the prescriptions of the present article.

Article 29: Bureau

Should the president be absent, he shall be replaced in due order by the managing director or by another director appointed by his colleagues or, in absence of all directors, by a member of the meeting appointed by the meeting.

The president may appoint a secretary, shareholder or not; the meeting appoints one or two vote tellers if it deemed useful or necessary. All persons referred to in the article constitute the Bureau.

Article 30: Postponement of the annual meeting

The board of directors is entitled, during the meeting, to postpone the decision related to the approval of the annual accounts for three weeks. This postponement does not impair the other decisions taken, subject to a contrary decision made by the general meeting thereto. The next meeting shall be entitled to determine the annual accounts definitively.

Article 31: Decisions outside agenda - Amendments

The general meeting cannot validly deliberate or decide upon items which are not listed in the announced agenda or which are not implicitly contained in the agenda.

The board of directors and each shareholder have the right to propose amendments to all items listed on the announced agenda.

Items not listed on the announced agenda can only be deliberated upon when a meeting gathering all shares unanimously decides to do so. The required authorisation thereto is ascertained in default of opposition made in the minutes of the general meeting.

Article 32: Voting right

Each share gives right to one vote.

For shares burdened with usufruct the voting right attached to those shares shall be exercised by the holder of the usufruct.

The voting right attached to shares given in security shall be exercised by the owner-wagerer.

Article 33: Decision making within the general meeting

Subject to the case referred to in law, the decisions shall be taken by a simple majority of votes, whatever is the number of represented shares.

Article 34: Minutes

Minutes are made of each general meeting during the meeting. The minutes of the general meeting shall be signed by the secretary under direction of the president and shall be signed by the members of the Bureau and by the shareholders who ask for it. They shall then be bundled into a special register. Copies or extracts of the minutes to be forwarded or presented to third parties shall, except for notorial copies or extracts, be signed either by the president or the managing director or by two directors acting jointly.

TITLE VII: CLOSING OF THE FISCAL YEAR – ANNUAL ACCOUNTS – DESTINATION OF THE PROFITS – DIVIDENDS

Article 35: Fiscal year – Annual accounts

The fiscal year of the company starts on the first of January and ends on the thirty-first of December of each year.

Article 36: Destination of the profits

The surplus balance of the profit and loss account is the yearly net profit of the company.

From this profit no less than five per cent is withdrawn in order to form the legal reserve, until the reserve reaches one tenth of the corporate capital. The general meeting decides, with a simple majority of the votes, and upon proposal of the board of directors about the destination of the balance.

Article 37: Payment of dividends – Distribution of an interim dividend

The board of directors determines the times and the modes in which the dividends shall be paid out. The payment shall be made within one year after the general

meeting where the amount was determined. The board of directors can be granted the power to distribute interim dividends on the result of the current fiscal year.

TITLE VIII: DISSOLUTION – LIQUIDATION

Article 38: Dissolution

After having been dissolved, be it by a decision of court or a decision made by the general meeting, the company shall continue to exist as a body corporate until the liquidation of the company is closed.

Article 39: Nomination of a liquidator – Competences of the liquidator – Mode of liquidation

When the company goes in liquidation, the general meeting nominates one or more liquidators. The liquidators are competent to perform all operations authorized by law, unless the general meeting decides otherwise.

As long as no liquidators have been nominated, the directors in function at the moment of liquidation shall be considered to be the liquidators.

If not all shares have been paid up in the same proportion, the liquidators shall restore the balance between the shares, either by calling in arrears or by making advance payments. After payment of the debts or deposit of the necessary amount of money in order to do so, the liquidators shall distribute the money or values that can be equally distributed amongst the shareholders. The hand over to them the goods the liquidators had to keep for further distribution.

TITLE IX: GENERAL CLAUSE

Article 40: Election of domicile

The directors and the liquidators having their domicile abroad shall be considered, for the entire duration of their mandate, to have elected domicile at the registered office of the company where all writs and notifications can be served in connection with the business affairs of the company and the responsibility for their management and surveillance.

Article 40: For all that is not provided for in the present Articles of Association, explicit reference is made to the applicable legal stipulations. Consequently, the legal stipulations to which the present Articles of Association do not concede an exception shall be considered to make part of the present deed and the clauses of the present deed which would result to be in contradiction with the compulsory stipulations of these laws shall be considered to be null and void.

Malle, January 17th 2002

On behalf of the company, Wouter NOUWKENS, associated notary public in Malle (Oostmalle), Belgium

The undersigned, Roos Tack, sworn translator, hereby certifies that the above document is a true and faithful translation of the original in Dutch.
Kortrijk, October 18th 2004

APOSTILLE

(Conventie van Den Haag van 5 oktober 1961)

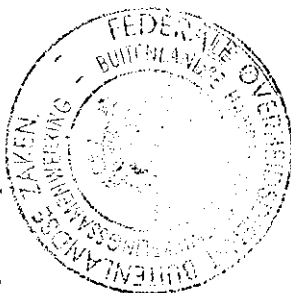
1. Land: België
2. Deze openbare akte is ondertekend door: Van Hauwaert, Yannick
3. handelend in de hoedanigheid van: Ambtenaar
4. is voorzien van het zegel/ de stempel van: FOD Justitie
Bruxelles

Voor echt verklaard

5. Te Brussel 6. Op: 21/10/2004
7. Door de Federale Overheidsdiens Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
8. Onder nr. 9805041021841382
9. Zegel/Stempel

10. Ondertekening:

J.P. Lignier



Gezien in de FEDERALE OVERHEIDSDIENST
JUSTITIE voor legalisatie van de handtekening
van D. Pavoit
Brussel, 21-10-2004

De gemachtigde ambtenaar,

Y VAN HAUWAERT



Gezien door Ons, Voorzitter van de
rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk,
voor echtverklaring van de handtekening van

Ron Tack
Kortrijk 19 OCT. 2004

Voor de Voorzitter,
de gemachtigde griffier,

Denis Pavot

griffier-hoofd van dienst bij de
rechtbank van eerste aanleg
te Kortrijk

“ETAP”

Naamloze Vennootschap
te 2390-Malle, Antwerpsesteenweg 130
Handelsregister Antwerpen 238.396
BTW nummer BE 424.980.655

TEKST DER GECOORDINEERDE STATUTEN van de buitengewone algemene vergadering van de Naamloze Vennootschap "ETAP", de dato 17 januari 2002, neergelegd ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen overeenkomstig het Wetboek Vennootschappen.

TITEL I : RECHTSVORM - NAAM - ZETEL - DOEL - DUUR

Artikel 1: Naam

De vennootschap heeft de rechtsvorm van een naamloze vennootschap.
Zij draagt de naam “ETAP”.

Artikel 2: Zetel

De zetel van de vennootschap is gevestigd te 2390 Malle, Antwerpsesteenweg 130.
De zetel kan zonder statutenwijziging verplaatst worden in België bij besluit van de raad van bestuur.

De zetelverplaatsing wordt openbaar gemaakt door neerlegging in het vennootschapsdossier van een door het bevoegde orgaan van vertegenwoordiging ondertekende verklaring, samen met een afschrift ter bekendmaking in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad.

De vennootschap kan, bij eenvoudig besluit van de raad van bestuur, in België of in het buitenland bijkomende administratieve zetels en bedrijfszetels vestigen, alsmede kantoren en bijkantoren oprichten.

Artikel 3: Doel

De vennootschap heeft tot doel:

De ontwikkeling, de fabricatie en de verkoop van verlichtingstoestellen, van elektrisch materieel, van klein elektrisch installatie materieel, van elektronisch materieel, van materieel voor het aanwenden van zwakstroom, van diverse artikelen in kunststof, zowel als de assemblage, de installatie, het onderhoud, de herstelling, de aankoop, de verkoop, de groot- en kleinhandel, de invoer, de uitvoer, en de vertegenwoordiging ervan.

De vennootschap kan alle handels-, financiële, industriële, roerende en onroerende verrichtingen doen die de verwezenlijking van het maatschappelijk voorwerp rechtstreeks of onrechtstreeks in de hand werken. Zij kan door middel van inschrijving, inbreng, fusie, opslorping, samenwerking-, financiële tussenkomst of afspraak deelnemen in alle andere Belgische of buitenlandse vennootschappen, instellingen of ondernemingen, zonder onderscheid, ongeacht of zij opgericht zijn of nog moeten opgericht worden, wier maatschappelijk voorwerp gelijk is, verwant, verknocht of analoog aan het hare, of waarvan de deelname of samenwerking kan bijdragen tot de verwezenlijking van haar doel.

Zij kan zich ten gunste van andere vennootschappen borgstellen of haar aval verlenen; optreden als haar agent of vertegenwoordiger, voorschotten toestaan, krediet verlenen, hypothecaire of andere zekerheden verstrekken.

Deze opsomming is niet beperkend zodat de vennootschap alle handelingen kan stellen

die op welke wijze ook kunnen bijdragen tot de verwezenlijking van haar maatschappelijk voorwerp.

Artikel 4: Duur

De vennootschap werd opgericht voor een onbepaalde tijd.

Behoudens de gerechtelijke ontbinding kan de vennootschap slechts ontbonden worden door de buitengewone algemene vergadering met in acht name van de vereisten voor statutenwijziging.

TITEL II : KAPITAAL

Artikel 5: Maatschappelijk kapitaal

Het maatschappelijk kapitaal bedraagt drie miljoen tweehonderd en één duizend vijfhonderd EURO (3.201.500 EURO). Het is verdeeld in tweeëndertigduizend vijftien (32.015) aandelen, zonder vermelding van nominale waarde, die elk één/tweeëndertigduizend vijftiende van het kapitaal vertegenwoordigen. De aandelen zijn genummerd van één tot en met tweeëndertigduizend vijftien.

Artikel 6: Kapitaalverhoging

Tot verhoging van het kapitaal wordt besloten door de algemene vergadering volgens de regels gesteld voor de wijziging van de statuten.

De raad van bestuur bepaalt de koers en de voorwaarden van uitgifte van de nieuwe aandelen tenzij de algemene vergadering zelf tot dit besluit overgaat. Ingeval van agio op de nieuwe aandelen moet dat volledig worden gestort bij de inschrijving.

Voor het geval dat naar aanleiding van een kapitaalverhoging een uitgiftepremie wordt betaald, zal deze van rechtswege worden geboekt op een onbeschikbare rekening "Uitgiftepremies" genaamd, die op dezelfde wijze als het kapitaal de waarborg voor derden uitmaakt en waarover, behoudens de mogelijkheid tot omzetting in kapitaal, slechts kan worden beschikt met inachtneming van voorwaarden vereist voor de vermindering van het kapitaal.

Artikel 7: Voorkeurrecht - Recht van voorrang

De aandelen waarop in geld wordt ingeschreven, de converteerbare obligaties en de warrants, moeten eerst aangeboden worden aan de aandeelhouders, naar evenredigheid van het deel van het kapitaal door hun aandelen vertegenwoordigd. Het voorkeurrecht kan worden uitgeoefend gedurende een termijn van ten minste vijftien dagen te rekenen van de dag van de openstelling van de inschrijving. Die termijn wordt bepaald door de algemene vergadering.

Mits naleving van de wettelijke voorschriften terzake, kan de algemene vergadering in het belang van de vennootschap het voorkeurrecht beperken of opheffen.

Bij beperking of opheffing van het voorkeurrecht kan de algemene vergadering bepalen dat bij de toekenning van nieuwe effecten voorrang wordt gegeven aan de vroegere aandeelhouders. In dit geval moet de inschrijvingstermijn tien dagen bedragen.

Artikel 8: Uitgifte van converteerbare obligaties of warrants

De vennootschap kan op ieder ogenblik obligaties aanmaken en uitgeven, zowel gewone als hypothecaire, bij besluit van de raad van bestuur die de uitgiftevoorwaarden vaststelt.

De in aandelen converteerbare obligaties en warrants worden uitgegeven ingevolge een besluit van de algemene vergadering die beslist zoals inzake statutenwijziging.

Bij uitgifte van converteerbare obligaties of warrants genieten de aandeelhouders van een voorkeurrecht overeenkomstig de bepalingen van artikel 7 van de statuten en van het Wetboek van Vennootschappen.

TITEL III : AANDELEN - OBLIGATIES

Artikel 9: Aard van de aandelen

De volgestorte aandelen zijn op naam. De eigenaars van de aandelen op naam kunnen op elk ogenblik en op hun kosten, de omzetting verzoeken van hun aandeel op naam in een aandeel aan toonder. In geval van omzetting van aandelen op naam in aandelen aan toonder, kunnen deze te allen tijde en op zijn kosten opnieuw omgezet worden in aandelen op naam. Aandelen aan toonder moeten net zoals alle andere effecten aan toonder door ten minste twee bestuurders worden ondertekend of van hun naamstempels worden voorzien.

Een register wordt bijgehouden voor eventuele aandelen op naam, winstbewijzen, warrants en obligaties. Naar aanleiding van de inschrijving in dit register, wordt aan de aandeelhouder of houder van het effect een certificaat tot bewijs hiervan overhandigd. De eigendom van de aandelen op naam zal uitsluitend blijken uit de inschrijving in het register van aandelen.

Artikel 10: Niet volgestorte aandelen - Stortingsplicht

De verbintenis tot volstorting van een aandeel is onvoorwaardelijk en ondeelbaar.

Indien niet-volgestorte aandelen aan verscheidene personen in onverdeeldheid toebehoren, staat ieder van hen in voor de betaling van het gehele bedrag van de opgevraagde opeisbare stortingen.

Bijstorting of volstorting wordt door de raad van bestuur opgevraagd op een door hem te bepalen tijdstip. Aan de aandeelhouders wordt hiervan bij aangetekende brief kennis gegeven met opgave van een bankrekening waarop de betaling, bij uitsluiting van elke andere wijze van betaling, door overschrijving of storting dient te worden gedaan. De aandeelhouder komt in verzuim door het enkel verstrijken van de in de kennisgeving bepaalde termijn en er is aan de vennootschap rente verschuldigd tegen de op dat tijdstip vastgestelde wettelijke rentevoet, vermeerderd met twee ten honderd.

Zolang de opgevraagde opeisbare stortingen op een aandeel niet zijn gedaan overeenkomstig deze bepaling, blijft de uitoefening van de daaraan verbonden rechten geschorst.

Vervroegde stortingen op aandelen kunnen niet zonder voorafgaande instemming van de raad van bestuur worden gedaan.

Artikel 11: Ondeelbaarheid van de effecten

Alle effecten, zowel deze aan toonder als deze op naam, zijn ondeelbaar en de vennootschap erkent slechts één eigenaar per effect. Indien meerdere personen rechten hebben met betrekking tot éénzelfde effect, kan de uitoefening van de eraan verbonden rechten geschorst worden tot dat één enkele persoon schriftelijk is aangeduid als eigenaar van het effect tegenover de vennootschap. Hij oefent ten aanzien van de vennootschap die rechten uit.

Artikel 12: Zegellegging

De erfgenamen, schuldeisers of andere rechthebbenden van een aandeelhouder kunnen onder geen beding tussenkomen in het bestuur van de vennootschap, noch het leggen van zegels op de goederen en waarden van de vennootschap uitlokken, noch de invereffeningstelling van de vennootschap en de verdeling van haar vermogen vorderen. Zij moeten zich voor de uitoefening van hun rechten houden aan de balansen en inventarissen van de vennootschap en zich schikken naar de besluiten van de algemene vergadering.

Artikel 13: Inkoop van eigen aandelen

Voor de verkrijging van eigen effecten zal de vennootschap de voorschriften voorzien door het Wetboek van Vennootschappen naleven.

TITEL IV : BESTUUR EN VERTEGENWOORDIGING**Artikel 14: Benoeming en ontslag van de bestuurders**

De vennootschap wordt bestuurd door een raad van bestuur samengesteld uit minstens drie bestuurders, natuurlijk personen of rechtspersonen, al dan niet aandeelhouders. Zij worden benoemd door de algemene vergadering voor ten hoogste zes jaar. Hun mandaat kan te allen tijde worden herroepen. Uittredende bestuurders zijn herbenoembaar. Het mandaat van een uittredende bestuurder neemt een einde onmiddellijk na de algemene vergadering die tot de nieuwe benoeming is overgegaan. Wanneer een plaats van bestuurder openvalt, hebben de overblijvende bestuurders het recht voorlopig in de vacature te voorzien. In dat geval zal de eerstvolgende algemene vergadering de definitieve benoeming doen.

Wanneer evenwel op de algemene vergadering van aandeelhouders van de vennootschap is vastgesteld dat de vennootschap niet meer dan twee aandeelhouders heeft, mag de raad van bestuur uit slechts twee leden bestaan tot de dag van de gewone algemene vergadering die volgt op de vaststelling, door alle middelen, dat er meer dan twee aandeelhouders zijn. De statutaire bepaling van artikel 17 die aan de voorzitter van de raad van bestuur een beslissende stem toekent ingeval van staking van stemmen, houdt van rechtswege op gevolg te hebben tot de raad van bestuur opnieuw uit ten minste drie leden bestaat.

Wanneer een rechtspersoon tot bestuurder wordt benoemd, is deze verplicht één of meer natuurlijke personen aan te duiden, die individueel of gezamenlijk bevoegd zullen zijn haar te vertegenwoordigen voor alle handelingen die dit bestuur betreffen.

Het al dan niet bezoldigd karakter van een bestuursmandaat wordt beslist door de algemene vergadering van aandeelhouders. In geval van een bezoldigd mandaat, stelt de algemene vergadering de vergoeding vast. Deze bezoldiging komt ten laste van de algemene kosten van de vennootschap.

Artikel 15: Voorzitterschap

De raad van bestuur benoemt onder zijn leden een voorzitter. Bij ontstentenis van benoeming of bij afwezigheid van de voorzitter wordt het voorzitterschap waargenomen door de gedelegeerd bestuurder of door een andere bestuurder aangewezen door zijn collega's.

Artikel 16: Vergadering van de raad van bestuur

De raad van bestuur vergadert na oproeping door de voorzitter of bij diens ontstentenis door de bestuurder die hem vervangt, zo dikwijls als het belang van de vennootschap het vereist, alsook binnen veertien dagen na een daartoe strekkend verzoek van twee bestuurders.

De raad wordt voorgezeten door de voorzitter.

De vergadering wordt gehouden in de zetel van de vennootschap of in enige andere plaats aangewezen in de oproepingsbrief.

De oproepingsbrief tot een vergadering van de raad van bestuur wordt, behoudens ingeval van dringende noodzakelijkheid, tenminste vijf volle dagen voor de vergadering verzonden.

De oproepingsbrief bevat de agenda.

Artikel 17: Besluitvorming in de raad van bestuur

De raad van bestuur kan slechts beraadslagen en besluiten omtrent aangelegenheden die op de agenda vermeld zijn en slechts op voorwaarde dat tenminste de helft van zijn leden aanwezig of vertegenwoordigd is op de vergadering.

Over de aangelegenheden die niet op de agenda vermeld zijn kan de raad van bestuur slechts rechtsgeldig beraadslagen en besluiten wanneer alle leden op de vergadering aanwezig zijn en ermee instemmen.

Dit akkoord wordt geacht te zijn gegeven, wanneer blijkens de notulen geen bezwaar is gemaakt.

Ieder bestuurder die verhinderd is, kan per brief of zelfs door middel van een telegram, telecopie of telexbericht, of via e-mail een ander lid van de raad machtigen om hem te vertegenwoordigen en in zijn plaats te stemmen; deze volmacht geldt slechts voor één vergadering.

De opdrachtgever wordt in deze omstandigheden als aanwezige aangerekend. Een bestuurder kan slechts één medelid van de raad vertegenwoordigen.

De raad van bestuur kan ook geldig beraadslagen wanneer een deel van de bestuurders of zelfs alle bestuurders niet fysiek aanwezig zijn, doch aan de vergadering deelnemen met behulp van communicatiemiddelen, zoals een telefoon- of videoconferentie, op voorwaarde dat alle deelnemers aan de vergadering rechtstreeks communiceren met alle andere deelnemers. De bestuurders die op deze wijze deelnemen aan een vergadering van de raad van bestuur worden geacht aanwezig te zijn. In uitzonderlijke gevallen, wanneer de dringende noodzakelijkheid en het belang van de vennootschap zulks vereisen, kunnen de besluiten van de raad van bestuur worden genomen met eenparig schriftelijk akkoord van de bestuurders. Die procedure kan echter niet worden gevolgd voor de vaststelling van de jaarrekening.

De besluiten van de raad van bestuur worden genomen bij gewone meerderheid van stemmen.

Bij staking van stemmen is de stem van de bestuurder die de vergadering voorziet, doorslaggevend.

Artikel 18: Notulen van de raad van bestuur

Van besluiten van de raad van bestuur worden notulen gehouden, die worden ingebonden in een bijzonder register en ondertekend door de voorzitter en bij diens ontstentenis door de bestuurder die de vergadering voorziet, en minstens de meerderheid van de aanwezige leden van de raad.

De afschriften of uittreksels van de notulen bestemd voor derden worden ondertekend door minstens hetzij de voorzitter van de raad van bestuur, hetzij door de gedelegeerd bestuurder, hetzij door twee bestuurders samen optredend.

Artikel 19: Bevoegdheden van de raad

De raad van bestuur is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn tot verwezenlijking van het doel van de vennootschap, behoudens die waarvoor volgens de wet alleen de algemene vergadering van de aandeelhouders bevoegd is.

De raad van bestuur zal overeenkomstig de vigerende wettelijke bepalingen een deel van haar bestuursbevoegdheden kunnen overdragen aan een directiecomité, zonder dat deze overdracht betrekking heeft op het algemeen beleid van de vennootschap. De raad van bestuur is belast met het toezicht op het directiecomité.

Dit directiecomité bestaat uit verscheidene personen, die al dan niet bestuurder zijn. De raad van bestuur bepaalt hun bevoegdheden, de voorwaarden voor hun aanstelling, hun ontslag, bezoldiging, de duur van hun opdracht en de werkwijze van het directiecomité.

Artikel 20: Vertegenwoordiging van de vennootschap

De vennootschap wordt voor het gerecht en in alle rechtshandelingen met inbegrip van deze voor dewelke de tussenkomst van een openbaar ambtenaar of een notaris vereist is, geldig vertegenwoordigd door twee bestuurders, gezamenlijk optredend, ofwel door het afzonderlijk optreden van de voorzitter van de raad van bestuur of van de gedelegeerd bestuurder.

Indien de raad van bestuur een directiecomité inricht overeenkomstig artikel 19 van de statuten en overeenkomstig de geldende wettelijke bepalingen, zal de vennootschap binnen het kader van de aan het directiecomité toegekende bevoegdheden, rechtsgeldig worden vertegenwoordigd door de personen die hiertoe specifiek kunnen aangeduid worden door de raad van bestuur.

Binnen het kader van het dagelijks bestuur wordt de vennootschap geldig vertegenwoordigd door iedere gevolmachtigde tot dit bestuur, ongeacht of deze bestuurder is, alleen of gezamenlijk optredend volgens instructies van de raad van bestuur.

Bijzondere lasthebbers kunnen de vennootschap rechtsgeldig vertegenwoordigen, voor zover zij binnen het kader van hun mandaat optreden.

Artikel 21: Dagelijks bestuur

De raad van bestuur kan het dagelijks bestuur van de vennootschap opdragen aan één of meer bestuurders, directeurs, volmachtdragers, al dan niet aandeelhouders, die alleen of gezamenlijk optreden volgens instructies van de raad van bestuur.

TITEL V : CONTROLE

Artikel 22: Commissarissen

Voor zover de vennootschap daartoe wettelijk verplicht is, wordt de controle op de financiële toestand, op de jaarrekening en op de regelmatigheid van de verrichtingen weer te geven in de jaarrekening, aan één of meer commissarissen opgedragen, die worden benoemd door de algemene vergadering onder de leden, natuurlijke of rechtspersonen, van het Instituut van Bedrijfsrevisoren. De commissarissen worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van drie jaar. Hun bezoldiging wordt bij elke benoeming door de algemene vergadering vastgesteld.

TITEL VI : ALGEMENE VERGADERING

Artikel 23: Jaarvergadering

De jaarvergadering moet ieder jaar worden bijeengeroepen op de eerste dinsdag van de maand mei om zestien uur.

Indien die dag een wettelijke feestdag is, wordt de vergadering op een eerstvolgende werkdag gehouden, behoudens zaterdag.

Artikel 24: Plaats van de vergadering

De gewone, buitengewone en/of bijzondere algemene vergaderingen worden gehouden in de zetel van de vennootschap of in een andere plaats aangewezen.

Artikel 25: Bijeenroeping - bevoegdheid - verplichting

De algemene vergadering komt bijeen op uitnodiging van de raad van bestuur of van de commissaris(sen).

De jaarvergadering moet worden bijeengeroepen op de hiervoor bepaalde plaats, dag en uur.

Een bijzondere of buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders mag worden bijeengeroepen telkens als het belang van de vennootschap zulks vereist.

De raad van bestuur en de commissaris(sen) zijn verplicht een bijzondere of buitengewone vergadering bijeen te roepen wanneer één of meer aandeelhouders die alleen of gezamenlijk één/vijfde van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen, het vragen.

Het verzoek wordt bij aangetekend schrijven aan de zetel van de vennootschap gestuurd; het moet de agendapunten opgeven waarover de algemene vergadering dient te beraadslagen en te besluiten.

De oproeping tot de diensgevolge te houden algemene vergadering moet worden gedaan binnen drie weken na het gedane verzoek.

In de oproeping kunnen aan de agendapunten opgegeven door de aandeelhouders, andere onderwerpen worden toegevoegd.

Artikel 26. Oproeping

De oproepingen voor iedere algemene vergadering vermelden de agenda en worden gedaan overeenkomstig de wet.

Artikel 27: Depotclausule - Kennisgeving

Samen met de oproepingsbrief, wordt aan de houders van aandelen op naam, aan de bestuurders en aan de commissarissen een afschrift toegezonden van de stukken, die hen krachtens het Wetboek van Vennootschappen moeten worden ter beschikking gesteld. Er wordt ook onverwijld een afschrift van deze stukken gezonden aan degenen die, uiterlijk zeven dagen voor de algemene vergadering, hebben voldaan aan de formaliteiten, door de statuten voorgeschreven om tot de vergadering te worden toegelaten. De personen die deze formaliteiten na dit tijdstip hebben vervuld, krijgen een afschrift van deze stukken op de algemene vergadering.

Houders van aandelen aan toonder worden tot de vergadering toegelaten indien zij minstens zeven werkdagen voor de datum van de vergadering hun aandelen neerleggen op de maatschappelijke zetel of op de andere plaats of plaatsen vermeld in de oproeping. Houders van aandelen op naam worden tot de algemene vergadering toegelaten op vertoon van hun certificaat van inschrijving in het register van aandelen, op voorwaarde dat zij minstens zeven werkdagen voor de datum van de vergadering in het register van aandelen werden ingeschreven.

Artikel 28: Vertegenwoordiging van aandeelhouders

Onverminderd de regels van de wettelijke vertegenwoordiging en met name van de wederzijdse vertegenwoordiging van gehuwden, kan elke aandeelhouder op de vergadering vertegenwoordigd worden door een gevolmachtigde mits de gevolmachtigde aandeelhouder is, en beiden de bij de statuten bepaalde formaliteiten hebben vervuld om tot de vergadering te worden toegelaten.

Rechtspersonen worden vertegenwoordigd door een orgaan of door een persoon al dan niet aandeelhouder, aan wie volmacht is gegeven volgens de voorschriften van dit artikel.

Artikel 29: Bureau

Indien de voorzitter belet is, wordt hij in volgorde vervangen door de gedelegeerd bestuurder of een andere bestuurder aangewezen door zijn collega's, of indien geen enkele bestuurder aanwezig is, door een lid van de vergadering door deze laatste aangeduid.

De voorzitter kan een secretaris aanstellen, die buiten de aandeelhouders mag worden

gekozen; de vergadering kiest één of twee stemopnemers indien zij dit nuttig of nodig acht. De in dit artikel genoemde personen vormen het bureau.

Artikel 30: Verdaging van de vergadering

De raad van bestuur heeft het recht, tijdens de zitting, de beslissing met betrekking tot de goedkeuring van de jaarrekening drie weken uit te stellen. Deze verdaging doet geen afbreuk aan de andere genomen besluiten, behoudens andersluidende beslissing van de algemene vergadering hieromtrent. De volgende vergadering heeft het recht de jaarrekening definitief vast te stellen.

Artikel 31: Besluiten buiten de agenda - Amendementen

De algemene vergadering kan niet rechtsgeldig beraadslagen of besluiten over de punten die niet in de aangekondigde agenda zijn opgenomen of daarin niet impliciet zijn vervat. De raad van bestuur en elke aandeelhouder hebben het recht amendementen voor te stellen betreffende alle punten van de aangekondigde agenda.

Over niet in de agenda begrepen punten kan slechts beraadslaagd worden in een vergadering waarin alle aandelen aanwezig zijn en mits daartoe met éénparigheid van stemmen besloten wordt. De vereiste instemming staat vast, indien geen verzet is aangetekend in de notulen van de vergadering.

Artikel 32: Stemrecht

Elk aandeel geeft recht op één stem.

Is het aandeel met vruchtgebruik bezwaard, dan wordt de uitoefening van het aan dit aandeel verbonden stemrecht uitgeoefend door de vruchtgebruiker.

Het stemrecht verbonden aan aandelen die in pand zijn gegeven, wordt door de eigenaar-pandgever uitgeoefend.

Artikel 33: Besluitvorming in algemene vergadering

Behoudens in de gevallen door de wet voorzien worden de besluiten genomen op geldige wijze bij gewone meerderheid van stemmen, ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen.

Artikel 34: Notulen

Van elke algemene vergadering worden tijdens de vergadering notulen opgemaakt. De notulen van de algemene vergaderingen worden desgevallend door de secretaris onder leiding van de voorzitter opgetekend en worden aan het eind van de vergadering ondertekend door de leden van het bureau en door de aandeelhouders die het vragen. Zij worden nadien ingebonden in een bijzonder register. Afschriften of uittreksels van de notulen die aan derden worden overgemaakt of voorgelegd, worden, behoudens notariële afschriften of uittreksels, ondertekend hetzij door de voorzitter, hetzij door de gedelegeerd bestuurder, hetzij door twee bestuurders gezamenlijk handelend.

TITEL VII: SLUITING VAN HET BOEKJAAR - JAARREKENING - BESTEMMING VAN DE WINST - DIVIDENDEN

Artikel 35: Boekjaar - Jaarrekening

Het boekjaar van de vennootschap loopt van één januari van elk jaar tot één en dertig december van elk jaar.

Artikel 36: Bestemming van de winst

Het batig saldo dat de resultatenrekening aanwijst, maakt de zuivere jaarlijkse winst van de vennootschap uit.

Van deze winst wordt tenminste vijf ten honderd voorafgenomen om de wettelijke reserve te vormen totdat deze één/tiende van het maatschappelijk kapitaal bedraagt. Over het saldo beslist de algemene vergadering bij gewone meerderheid van stemmen

op voorstel van de raad van bestuur.

Artikel 37: Uitbetaling van dividenden - Uitkering van een interimdividend

De raad van bestuur bepaalt het tijdstip en de wijze waarop de dividenden zullen worden uitbetaald. De uitbetaling moet geschieden binnen een jaar na de jaarvergadering waarop het bedrag is vastgesteld. Aan de raad van bestuur wordt bevoegdheid verleend om op het resultaat van het lopende boekjaar een interimdividend uit te keren.

TITEL VIII : ONTBINDING - VEREFFENING

Artikel 38: Ontbinding

De vennootschap blijft na ontbinding, ongeacht of deze door een uitspraak van de rechter, dan wel bij een besluit van de algemene vergadering plaats heeft, van rechtswege als rechtspersoon voortbestaan voor haar vereffening tot aan de sluiting ervan.

Artikel 39: Benoeming vereffenaar - bevoegdheden vereffenaar - wijze van vereffening

Wanneer de vennootschap in vereffening is, worden één of meer vereffenaars benoemd door de algemene vergadering. De vereffenaars zijn bevoegd tot alle verrichtingen voorzien door de vigerende wetgeving, tenzij de algemene vergadering anders besluit. Zolang geen vereffenaars benoemd zijn, worden de bestuurders die in functie waren op het ogenblik van de invereffeningstelling als vereffenaars beschouwd.

Indien niet alle aandelen in dezelfde mate werden volgestort, herstellen de vereffenaars het evenwicht, hetzij door bijkomende opvragingen te doen, hetzij door voorafgaandelijke betalingen te doen. Na betaling van de schulden of consignatie van de nodige gelden om die te voldoen, verdelen de vereffenaars onder de aandeelhouders de gelden of waarden die gelijk verdeeld kunnen worden. Zij overhandigen hun de goederen die zij voor nadere verdeling hebben moeten overhouden.

TITEL IX : ALGEMENE BEPALING

Artikel 40: Keuze van woonplaats

De bestuurders en vereffenaars, die hun woonplaats in het buitenland hebben, worden geacht voor de gehele duur van hun taak woonplaats te kiezen in de zetel van de vennootschap, waar hun alle dagvaardingen en kennisgevingen kunnen worden gedaan betreffende de zaken van de vennootschap en de verantwoordelijkheid voor hun bestuur en hun toezicht.

Artikel 41: Voor al hetgeen niet in de huidige statuten is voorzien, wordt uitdrukkelijk verwezen naar de wettelijke bepalingen terzake. Bijgevolg worden de beschikkingen van deze wetten van welke er niet zou afgeweken zijn in de huidige statuten, aanzien als ingeschreven in huidige akte, en de bedingen van huidige akte die zouden tegenstrijdig zijn met de dwingende beschikkingen van deze wetten, aanzien als niet geschreven.

Malle, 15 november 2004.

Voor de vennootschap, Wouter NOUWKENS, geassocieerd notaris te Malle (Oostmalle), België, wie onderhavige coördinatie voor echt verklaard.



				9	EUR
NAT.	Date of the deposition	Nr.	PP.	B.	D.
					C 1.

ANNUAL ACCOUNTS IN THOUSANDS OF EUROS

NAME : **ETAP NV**

Legal Form : **Private Company with Limited Liability**

Address : **ANTWERPSESTEENWEG** Nr : **130** Box :

Postal Code : **2390** Municipality : **Malle**

Register : **TR** Office of the commercial court at : **ANTWERPEN** Nr : **238396**

Internet address * :

V.A.T.- or national number **BE 424.980.655**

DATE **30 / 01 / 2002** of the deposition of the deed of partnership OR of the most recent document mentioning the date of publication of the deed of partnership and of the act alternating the articles of association.

ANNUAL ACCOUNTS approved by the General Meeting of **04 / 05 / 2004**

concerning the financial year covering the period from **01 / 01 / 2003** till **31 / 12 / 2003**

Preceding period from **01 / 01 / 2002** till **31 / 12 / 2002**

The amounts of the preceding financial year are identical to those which have been previously published : yes / no **

COMPLETE LIST WITH name, first name, profession, residence-address (address, number, postal code, municipality) and position with the enterprise, OF DIRECTORS, MANAGERS AND AUDITORS

JORIS Christine Seen as a true translation of the original
Krogstraat 76, 1860 Meise, BELGIUM as dutch version.
Chairman ver

VERHOOSSEL Joseph Notary Nouwkens Wouter
1, Allée des Mimosas, 29660 Carantec, FRANCE Malle, Belgium
Director

JORIS Anne-Marie
Dennenlei 5, 2930 Brasschaat, BELGIUM
Director



(continued if need be on page C 1bis.)

Enclosed to these annual accounts : - the annual report **
- the auditor's report **

Total number of pages deposited : **28** Numbers of the pages of the standard form not deposited for not being of service: **11, 18**

Signature
(name and position)
JORIS Christine
Chairman

Signature
(name and position)
Johan SEGERS
Managing Director

* Optional statement.
** Delete where appropriate.

OCR2048

LIST OF DIRECTORS, MANAGERS AND AUDITORS (continued from p. C 1 .)

SEGERS Johan

Veldwijcklaan 231, 2180 Ekeren (Antwerpen), BELGIUM
Managing Director

VYNCKE Dirk

Gentsesteenweg 22, 8530 Harelbeke, BELGIUM
Director

'Klynveld Peat Marwick Goedeler Bedrijfsrevisoren', burgerlijke coöperatieve vennootschap, (IBR B001)

Spoorweglaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen), BELGIUM
Auditor

Represented by :

BERGER Pierre Paul (IBR557), Commissaris
Louiselei 69, 2930 Brasschaat, BELGIUM

(continued if need be on p.C 1 ter.)

- The managing board declares that no assignment neither regarding auditing nor adjusting has been given to a person who was not authorised by law, pursuant to art. 34 and 37 of the Law of 22nd April 1999 concerning the auditing and tax professions.
- Have the annual accounts been audited or adjusted by an external accountant or auditor who is not a statutory auditor? **YES** / NO¹

If YES, mention here after : name, first names, profession, residence-address of each external accountant or auditor, the number of membership with the professional Institute ad hoc and the nature of this engagement. (A. Bookkeeping of the undertaking²; B. Preparing the annual accounts²; C. Auditing the annual accounts ; D. Adjusting the annual accounts).

- If the assignment mentioned either under A (Bookkeeping of the undertaking) or B (preparing the annual accounts) is performed by authorised accountants or authorised accountants-tax consultants, information will be given on: name, first names, profession and residence-address of each authorised accountant or accountant-tax consultant, his number of membership with the Professional Institute of Accountants and Tax consultants and the nature of this engagement (A. Bookkeeping of the undertaking; B. Preparing the annual accounts).

Name, first name, profession, residence-address	Number of membership	Nature of the engagement (A, B, C and/or D)

¹ Delete where appropriate.² Optional disclosure.

V.A.T.	BE 424.980.655	C 2.		
	Codes	Period	Preceding period	
1. BALANCE SHEET				
ASSETS				
FIXED ASSETS	20/28	3 385	3 623	
I. Formation expenses (note I)	20			
II. Intangible assets (note II)	21	819	940	
III. Tangible assets (note III)	22/27	1 711	1 232	
A. Land and buildings	22			
B. Plant, machinery and equipment	23	980	499	
C. Furniture and vehicles	24	271	285	
D. Leasing and other similar rights	25			
E. Other tangible assets	26	460	448	
F. Assets under construction and advance payments ..	27			
IV. Financial assets (notes IV and V)	28	855	1 451	
A. Affiliated enterprises	280/1	693	1 291	
1. Participating interests	280	693	1 291	
2. Amounts receivable	281			
B. Other enterprises linked by participating interests ..	282/3			
1. Participating interests	282			
2. Amounts receivable	283			
C. Other financial assets	284/8	162	160	
1. Shares	284	37	37	
2. Amounts receivable and cash guarantees	285/8	125	123	
CURRENT ASSETS	29/58	11 413	11 668	
V. Amounts receivable after more than one year	29		485	
A. Trade debtors	290			
B. Other amounts receivable	291		485	
VI. Stocks and contracts in progress	3	3 880	3 476	
A. Stocks	30/36	3 667	3 249	
1. Raw materials and consumables	30/31	1 928	1 684	
2. Work in progress	32	478	508	
3. Finished goods	33	1 261	1 057	
4. Goods purchased for resale	34			
5. Immovable property acquired or constructed for resale	35			
6. Advance payments	36			
B. Contracts in progress	37	213	227	
VII. Amounts receivable within one year	40/41	6 475	7 449	
A. Trade debtors	40	6 018	6 775	
B. Other amounts receivable	41	457	674	
VIII. Investments (notes V and VI)	50/53			
A. Own shares	50			
B. Other investments and deposits	51/53			
IX. Cash at bank and in hand	54/58	938	169	
X. Deferred charges and accrued income (note VII) ..	490/1	120	89	
TOTAL ASSETS	20/58	14 798	15 291	

V.A.T.	BE 424.980.655		C 3.
	Codes	Period	Preceding period
LIABILITIES			
CAPITAL AND RESERVES			
	10/15	6 179	8 366
I. Capital (note VIII)	10	3 202	3 202
A. Issued capital	100	3 202	3 202
B. Uncalled capital	101		
II. Share premium account	11		
III. Revaluation surplus	12		
IV. Reserves	13	2 974	5 161
A. Legal reserve	130	320	320
B. Reserves not available for distribution	131		
1. In respect of own shares held	1310		
2. Other	1311		
C. Untaxed reserves	132		
D. Reserves available for distribution	133	2 654	4 841
V. Profit carried forward	140		
Loss carried forward	141		
VI. Investment grants	15	3	3
PROVISIONS AND DEFERRED TAXATION			
	16	917	557
VII. A. Provisions for liabilities and charges	160/5	915	555
1. Pensions and similar obligations	160	415	451
2. Taxation	161		
3. Major repairs and maintenance	162		
4. Other liabilities and charges (note IX)	163/5	500	104
B. Deferred taxation	168	2	2
CREDITORS			
	17/49	7 702	6 368
VIII. Amounts payable after more than one year (note X)	17		
A. Financial debts	170/4		
1. Subordinated loans	170		
2. Unsubordinated debentures	171		
3. Leasing and other similar obligations	172		
4. Credit institutions	173		
5. Other loans	174		
B. Trade debts	175		
1. Suppliers	1750		
2. Bills of exchange payable	1751		
C. Advances received on contracts in progress	176		
D. Other amounts payable	178/9		
IX. Amounts payable within one year (note X)	42/48	7 695	6 366
A. Current portion of amounts payable after more than one year	42		3
B. Financial debts	43	2 150	1 450
1. Credit institutions	430/8	1 400	700
2. Other loans	439	750	750
C. Trade debts	44	2 523	2 416
1. Suppliers	440/4	2 523	2 416
2. Bills of exchange payable	441		
D. Advances received on contracts in progress	46	167	70
E. Taxes, remuneration and social security	45	2 785	2 415
1. Taxes	450/3	593	417
2. Remuneration and social security	454/9	2 192	1 998
F. Other amounts payable	47/48	70	12
X. Accrued charges and deferred income (note XI)	492/3	7	2
TOTAL LIABILITIES	10/49	14 798	15 291

	Codes	Period	Preceding period
2. INCOME STATEMENT (presentation in vertical form)			
I. Operating income	70/74	<u>33 719</u>	<u>30 702</u>
A. Turnover (note XII, A)	70	<u>31 464</u>	<u>29 248</u>
B. Increase (+); Decrease (-) in stocks of finished goods, work and contracts in progress	71	<u>160</u>	<u>100</u>
C. Own construction capitalised	72	<u>681</u>	<u>867</u>
D. Other operating income (note XII, B)	74	<u>1 414</u>	<u>487</u>
II. Operating charges	60/64	<u>(32 674)</u>	<u>(30 021)</u>
A. Raw materials, consumables and goods for resale ..	60	<u>11 543</u>	<u>10 584</u>
1. Purchases	600/8	<u>11 787</u>	<u>10 558</u>
2. Increase (-); Decrease (+) in stocks	609	<u>(244)</u>	<u>26</u>
B. Services and other goods	61	<u>5 533</u>	<u>5 302</u>
C. Remuneration, social security costs and pensions (note XII, C2)	62	<u>13 603</u>	<u>12 503</u>
D. Depreciation of and other amounts written off formation expenses, intangible and tangible fixed assets.	630	<u>1 564</u>	<u>1 687</u>
E. Increase (+) ; Decrease (-) in amounts written off stocks, contracts in progress and trade debtors (note XII, D)	631/4	<u>11</u>	<u>12</u>
F. Increase (+); Decrease (-) in provisions for liabilities and charges (notes XII, C3 and E)	635/7	<u>360</u>	<u>(123)</u>
G. Other operating charges (note XII, F)	640/8	<u>60</u>	<u>56</u>
H. Operating charges capitalised as reorganization costs	649		
III. Operating profit	70/64	<u>1 045</u>	<u>681</u>
Operating loss	64/70		
IV. Financial income	75	<u>145</u>	<u>130</u>
A. Income from financial fixed assets	750		
B. Income from current assets	751	<u>1</u>	<u>3</u>
C. Other financial income (note XIII, A)	752/9	<u>144</u>	<u>127</u>
V. Financial charges	65	<u>(115)</u>	<u>(91)</u>
A. Interest and other debt charges (notes XIII, B and C) ..	650	<u>113</u>	<u>89</u>
B. Increase (+); Decrease (-) in amounts written off current assets other than mentioned under II.E. (note XIII, D)	651		
C. Other financial charges (note XIII, E)	652/9	<u>2</u>	<u>2</u>
VI. Profit on ordinary activities before taxes	70/65	<u>1 075</u>	<u>720</u>
Loss on ordinary activities before taxes	65/70		

V.A.T.	BE 424.980.655		C 5.	
	Codes	Period	Preceding period	
2. INCOME STATEMENT (continued) (presentation in vertical form)				
VI. Profit on ordinary activities before taxes. (+)	(70/65)	1 075	720	
Loss on ordinary activities before taxes (-)	(65/70)			
VII. Exceptionnel income	76	10	1	
A. Adjustments to depreciation of and to other amounts written off intangible and tangible fixed assets	760			
B. Adjustments to amounts written off financial fixed assets	761			
C. Adjustments to provisions for extraordinary liabilities and charges	762			
D. Gain on disposal of fixed assets	763	10	1	
E. Other exceptionnel income (note XIV, A)	764/9			
VIII. Extraordinary charges	66	(2 884)	(10)	
A. Extraordinary depreciation of and extraordinary amounts written off formation expenses, intangible and tangible fixed assets	660			
B. Amounts written off financial fixed assets	661	2 884		
C. Provisions for extraordinary liabilities and charges (increase +, decrease -)	662			
D. Loss on disposal of fixed assets	663		10	
E. Other extraordinary charges (note XIV, B)	664/8			
F. Extraordinary charges capitalised as reorganization costs	669			
IX. Profits for the period before taxes	70/66		711	
Loss for the period before taxes	66/70	(1 799)		
IXbis. A. Transfer from deferred taxation	780			
B. Transfer to deferred taxation.	680			
X. Income taxes	67/77	(388)	(285)	
A. Income taxes (note XV)	670/3	(388)	(294)	
B. Adjustment of income taxes and write-back of tax provisions	77		9	
XI. Profit for the period	70/67		426	
Loss for the period	67/70	(2 187)		
XII. Transfer from untaxed reserve	789			
Transfer to untaxed reserve	689			
XIII. Profit for the period available for appropriation(+)	(70/68)		426	
Loss for the period available for appropriation (-)	(68/70)	(2 187)		

APPROPRIATION ACCOUNT

	Codes	Period	Preceding period
A. Profit to be appropriated	70/69		426
Loss to be appropriated	(-) 69/70	(2.187)	
1. Profit for the period available for appropriation	70/68		426
Loss for the period available for appropriation .. (-)	68/70	(2.187)	
2. Profit brought forward	790		
Loss brought forward	(-) 690		
B. Transfers from capital and reserves	791/2	2.187	
1. from capital and share premium account	791		
2. from reserves	792	2.187	
C. Transfers to capital and reserves	(-) 691/2		(426)
1. to capital and share premium account	691		
2. to legal reserve	6920		3
3. to other reserves	6921		423
D. Result to be carried forward			
1. Profit to be carried forward	(-) 693		
2. Loss to be carried forward	793		
E. Shareholders' contribution in respect of losses ...	794		
F. Distribution of profit	(-) 694/6		
1. Dividends	694		
2. Directors' emoluments	695		
3. Other allocations	696		

3. NOTES

I. STATEMENT OF FORMATION EXPENSES (heading 20 of assets)

Net book value at the end of the preceding period

Movements during the period :

 . New expenses incurred

 . Depreciation

 . Other

Net book value at the end of the period

Detailing : - Expenses of formation or capital increase, loan issue expenses and other formation expenses

 - Reorganization costs

Codes	Amounts
8001	
8002	
8003	
8004	
8005	
200/2	
204	

II. STATEMENT OF INTANGIBLE ASSETS (heading 21 of assets)**a) ACQUISITION COST**

At the end of the preceding period
 Movements during the period :
 . Acquisitions, including produced fixed assets
 . Sales and disposals (-)
 . Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

c) DEPRECIATION AND AMOUNTS WRITTEN DOWN

At the end of the preceding period
 Movements during the period :
 . Recorded
 . Written back as superfluous (-)
 . Acquisitions from third parties
 . Written down after sales and disposals (-)
 . Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

d) NET BOOK VALUE AT THE END OF THE PERIOD..... (a) - (c)

Codes	1. Research and development expenses	2. Concessions, patents, licences, a.o.
801	3 739	350
802	605	94
803		
804		
805	4 344	444
806	2 912	238
807	755	64
808		
809		
810		
811		
812	3 667	302
813	677	142

a) ACQUISITION COST

At the end of the preceding period
 Movements during the period :
 . Acquisitions, including produced fixed assets
 . Sales and disposals (-)
 . Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

c) DEPRECIATION AND AMOUNTS WRITTEN DOWN

At the end of the preceding period
 Movements during the period :
 . Recorded
 . Written back as superfluous (-)
 . Acquisitions from third parties
 . Written down after sales and disposals (-)
 . Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

d) NET BOOK VALUE AT THE END OF THE PERIOD..... (a) - (c)

Codes	3. Goodwill	4. Advance payments
801		
802		
803		
804		
805		
806		
807		
808		
809		
810		
811		
812		
813		

III. STATEMENT OF TANGIBLE FIXED ASSETS

(headings 22/27 of assets)

a) ACQUISITION COST

At the end of the preceding period

Movements during the period :

. Acquisitions, including produced fixed assets

. Sales and disposals (-)

. Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

b) REVALUATION SURPLUSES

At the end of the preceding period

Movements during the period :

. Recorded

. Acquisitions from third parties

. Reversals (-)

. Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

c) DEPRECIATION AND AMOUNTS WRITTEN DOWN

At the end of the preceding period

Movements during the period :

. Recorded

. Written back as superfluous (-)

. Acquisitions from third parties

. Written down after sales and disposals (-)

. Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

d) NET BOOK VALUE AT THE END OF THE PERIOD (a)+(b)-(c)

Codes	1. Land and buildings (heading 22)	2. Plant, machinery and equipment (heading 23)	3. Furniture and vehicles (heading 24)
815		11.335	5.803
816		867	215
817		(3)	(36)
818			
819		12.199	5.982
820			
821			
822			
823			
824			
825			
826		10.836	5.518
827		386	225
828			
829			
830		(3)	(32)
831			
832		11.219	5.711
833		980	271

a) ACQUISITION COST

At the end of the preceding period

Movements during the period :

. Acquisitions, including produced fixed assets

. Sales and disposals (-)

. Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

b) REVALUATION SURPLUSES

At the end of the preceding period

Movements during the period :

. Recorded

. Acquisitions from third parties

. Reversals (-)

. Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

c) DEPRECIATION AND AMOUNTS WRITTEN DOWN

At the end of the preceding period

Movements during the period :

. Recorded

. Written back as superfluous (-)

. Acquisitions from third parties

. Written down after sales and disposals (-)

. Transfers from one heading to another (+) (-)

At the end of the period

d) NET BOOK VALUE AT THE END OF THE PERIOD (a)+(b)-(c)

Codes	4. Leasing and other similar rights (heading 25)	5. Other tangible assets (heading 26)	6. Assets under construction and advance payments (heading 27)
815	30	1.753	
816		146	
817	(30)		
818			
819		1.899	
820			
821			
822			
823			
824			
825			
826	30	1.305	
827		134	
828			
829			
830	(30)		
831			
832		1.439	
833		460	
250			
251			
252			

Whereof : . land and buildings

. plant, machinery and equipment

. furniture and vehicles

IV. STATEMENT OF FINANCIAL FIXED ASSETS (heading 28 of assets)

	Codes	Enterprises		
		1. affiliated	2. with participation link	3. others
1. Participating interests and shares		<i>(heading 280)</i>	<i>(heading 282)</i>	<i>(heading 284)</i>
a) ACQUISITION COST				
At the end of the preceding period	835	1 291		37
Movements during the period :				
. Acquisitions	836	2 286		
. Sales and disposals	837			
. Transfers from one heading to another	838			
At the end of the period	839	3 577		37
b) REVALUATION SURPLUSES				
At the end of the preceding period	840			
Movements during the period :				
. Recorded	841			
. Acquisitions from third parties	842			
. Reversals	843			
. Transfers from one heading to another	844			
At the end of the period	845			
c) DEPRECIATION AND AMOUNTS WRITTEN DOWN				
At the end of the preceding period	846			
Movements during the period :				
. Recorded	847	2 884		
. Written back as superfluous	848			
. Acquisitions from third parties	849			
. Written down after sales and disposals	850			
. Transfers from one heading to another	851			
At the end of the period	852	2 884		
d) UNCALLED AMOUNTS				
At the end of the preceding period	853			
Movements during the period	854			
At the end of the period	855			
NET BOOK VALUE AT THE END OF THE PERIOD				
(a) + (b) - (c) - (d)	856	693		37
2. Amounts receivable		<i>(heading 281)</i>	<i>(heading 283)</i>	<i>(heading 285/8)</i>
NET BOOK VALUE AT THE END OF THE PRECEDING PERIOD	857			123
Movements during the period :				
. Additions	858			2
. Reimbursements	859			
. Value adjustment entries	860			
. Reversed value adjustments	861			
. Exchange differences	862			
. Other	863			
NET BOOK VALUE AT THE END OF THE PERIOD	864			125
ACCUMULATED AMOUNTS WRITTEN OFF ON AMOUNTS RECEIVABLE AT THE END OF THE PERIOD	865			

V. A. PARTICIPATING INTERESTS AND OTHER RIGHTS IN OTHER ENTERPRISES

List of both enterprises in which the enterprise holds a participating interest (recorded in the heading 280 and 282 of the assets), and other enterprises in which the enterprise holds rights (recorded in the heading 284 and 51/53 of the assets) in the amount of at least 10 % of the capital issued.

NAME, full address of the REGISTERED OFFICE and for an enterprise governed by Belgian law, the V.A.T.- or national number	Rights held by			Information from the most recent period for which annual accounts are available			
	the enterprise (directly)		subsidiaries	Annual accounts	Cur- rency	Capital and reserves	Net result
	Number	%	%			(+) or (-) (in thousands of monetary units)	
ETAP LTD Unit A Hamilton Close Houndsmills Basingstoke RG21 6Y T HAMPSHIRE, UNITED KINGDOM <i>common shares</i>	1 166 667	100,00		31/12/2003	GBP	489	(377)

VI. INVESTMENTS : OTHER INVESTMENTS AND DEPOSITS (heading 51/53 of assets)

	Codes	Period	Preceding period
Shares	51		
Book value increased with the uncalled amount	8681		
Uncalled amount (-)	8682		
Fixed income securities	52		
issued by credit institutions	8684		
Term deposits with credits institutions	53		
falling due :			
. less or equal to one month	8686		
. between one month and one year	8687		
. over one year	8688		
Other investments not yet shown seperately	8689		

VII. DEFERRED CHARGES AND ACCRUED INCOME

Analysis of heading 490/1 of assets if the amount is significant.

	Period
..... <i>Deferred charges</i>	 15
..... <i>Accrued income</i>	 74
.....	
.....	

VIII. STATEMENT OF CAPITAL**A. CAPITAL****1. Issued capital** (heading 100 of liabilities)

- At the end of the preceding period
- Changes during the period :

.....

.....

.....

.....

.....

- At the end of the period

2. Structure of the capital**2.1. Different categories of shares**

.....*Common*.....

.....

.....

.....

.....

2.2. Registered shares and bearer shares

Registered

Bearer

Codes	Amounts	Number of shares
8700	 3 202	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
8701	 3 202	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
	 3 202	 32 015
8702	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	 32 015
8703	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	.....

VIII. STATEMENT OF CAPITAL (continued)

B. UNPAID CAPITAL

Shareholders having yet to pay up in full

(continued if need be on page _____)

TOTAL

C. OWN SHARES held by

- the company itself

- its subsidiaries

D. COMMITMENTS TO ISSUE SHARES

1. Following the exercising of CONVERSION RIGHTS

. Amount of outstanding convertible loans

. Amount of capital to be issued

. Maximum number of shares to be issued

2. Following the exercising of SUBSCRIPTION RIGHTS

Number of outstanding subscription rights

. Amount of capital to be issued

Maximum number of shares to be issued

E. AMOUNT OF AUTHORIZED CAPITAL, NOT ISSUED

F. SHARES ISSUED, NOT REPRESENTING CAPITAL

Whereof : - held by the company itself

- held by its subsidiaries

Codes	1. Uncalled capital (heading 101)	2. Called, but unpaid amount
871		
872		
873		
8740		
8741		
8742		
8745		
8746		
8747		
8751		
	1. Number of shares	2. Voting right attached thereto
876		
877		
878		

G. STRUCTURE OF SHAREHOLDINGS OF THE ENTERPRISE AT YEAR-END CLOSING DATE, as it appears from the statements received by the enterprise : see page

IX. PROVISIONS FOR OTHER LIABILITIES AND CHARGES

Analysis of heading 163/5 of liabilities if the amount is material.

Soil Sanitation

.....

[illegible]

[Return to top](#)

SECRET

Period

500

X. STATEMENT OF AMOUNTS PAYABLE

A. ANALYSIS BY CURRENT PORTIONS OF AMOUNTS INITIALLY PAYABLE AFTER MORE THAN ONE YEAR

Financial debts

1. Subordinated loans
2. Unsubordinated debentures
3. Leasing and other similar obligations
4. Credit institutions
5. Other loans

Trade debts

1. Suppliers
2. Bills of exchange payable

Advances received on contracts in progress

Other amounts payable

TOTAL

Codes	AMOUNTS PAYABLE CURRENT PORTION		
	1. not more than one year	2. between one and five years	3. over five years
	(heading 42)	(heading 17)	
880			
881			
882			
883			
884			
885			
886			
887			
888			
889			
890			
891			

B. AMOUNTS PAYABLE

(headings 17 and 42/48 of liabilities)

Financial debts

1. Subordinated loans
2. Unsubordinated debentures
3. Leasing and other similar obligations
4. Credit institutions
5. Other loans

Trade debts

1. Suppliers
2. Bills of exchange payable

Advances received on contracts in progress

Taxes, remuneration and social security

1. Taxes
2. Remuneration and social security

Other amounts payable

TOTAL

AMOUNTS PAYABLE (OR THE PORTION THEREOF) GUARANTEED BY		
Codes	1. Belgian public authorities	2. Real guarantees given or irrevocably promised by the enterprise on its own assets
892		
893		
894		
895		
896		
897		
898		
899		
900		
901		
902		
903	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
904		
905		
906		

C. AMOUNTS PAYABLE FOR TAXES, REMUNERATION AND SOCIAL SECURITY

1. Taxes (heading 450/3 of the liabilities)

- a) Expired taxes payable
- b) Non expired taxes payable
- c) Estimated taxes payable

2. Remuneration and social security (heading 454/9 of liabilities)

- a) Amounts due to National Office of Social Security
- b) Other amounts payable relating to remuneration and social security

Codes	Period
9072	
9073	593
450	
9076	
9077	2.192

XI. ACCRUED CHARGES AND DEFERRED INCOME

Analysis of the heading 492/3 of liabilities if the amount is material.

Period

XII. OPERATING RESULTS**A. NET TURNOVER** (heading 70)

Broken down by categories of activity and into geographical markets and **given as annexe to the standard form**, insofar as, taking account of the manner in which the sale of products and the provision of services falling within the enterprise's ordinary activities are organized, these categories and markets differ substantially one from another.

B. OTHER OPERATING INCOME (heading 74)

Whereof: the total amount of subsidies and compensatory amounts obtained from public authorities.

C1. EMPLOYEES RECORDED IN THE PERSONNEL REGISTER

- a) Total number at the closing date
 b) Average number of employees in full-time equivalents
 c) Number of actual working hours

C2. PERSONNEL CHARGES (heading 62)

- a) Remuneration and direct social benefits
 b) Employers' contribution for social security
 c) Employers' premium for extra statutory insurance
 d) Other personnel charges
 e) Pensions

C3. PROVISIONS FOR PENSIONS (included in heading 635/7)

Increase (+); decrease (-)

D. AMOUNTS WRITTEN OFF (heading 631/4)

1. Stocks and contracts in progress
 . recorded
 . write back (-)
 2. Trade debtors
 . recorded
 . write back (-)

E. PROVISIONS FOR LIABILITIES AND CHARGES (heading 635/7)

Increases
 Decreases (-)

F. OTHER OPERATING CHARGES (heading 640/8)

Taxes related to operations
 Other charges

G. TEMPORARY PERSONNEL AND PERSONS PLACED AT THE DISPOSAL OF THE ENTERPRISE

1. Total number at the closing date
 2. Average number of employees in full-time equivalents
 Number of actual working hours
 Charges to the enterprise

Codes	Period	Preceding period
740		
9086	373	350
9087	321,1	312,1
9088	502 142	469 787
620	9 969	9 227
621	2 973	2 777
622	246	213
623	318	246
624	97	40
635	(36)	(4)
9110		
9111		
9112	22	46
9113	(11)	(34)
9115	571	44
9116	(211)	(167)
640	56	55
641/8	4	1
9096	5	3
9097	4,6	1,8
9098	9 246	3 484
617	180	113

XV. INCOME TAXES (continued)

B. IN SO FAR AS TAXES OF THE CURRENT PERIOD ARE MATERIALLY AFFECTED BY DIFFERENCES BETWEEN THE PROFIT BEFORE TAXES as stated in the annual accounts and **THE ESTIMATED TAXABLE PROFIT** the main source for such differences with special mention of timing differences.

Period

C. AN INDICATION OF THE EFFECT OF EXTRAORDINARY RESULTS ON THE AMOUNT OF INCOME TAXES RELATING TO THE CURRENT PERIOD

D. STATUS OF DEFERRED TAXES (to the extent that it is important for the purpose of assessing the financial position of the enterprise)

1. Beneficial deferred taxes
- Accumulated tax losses deductible from future taxable profits
-
2. Deferred taxes
-
-

Codes	Period
9141	
9142	
9144	

XVI. OTHER TAXES AND TAXES BORNE BY THIRD PARTIES

A. The total amount of value added tax, turnover taxes and special taxes charged during the period :

1. to the enterprise (deductible)
2. by the enterprise

B. Amounts retained on behalf of third parties for :

1. payroll withholding taxes
2. withholding taxes on investment income

Codes	Period	Preceding period
9145	3.761	3.382
9146	3.999	3.857
9147	2.314	2.392
9148		

XVII. RIGHTS AND COMMITMENTS NOT ACCRUED IN THE BALANCE SHEET

Personal guarantees, given or irrevocably promised by the enterprise, as security parties' debts or commitments

Whereof :

- . Outstanding bills of exchange endorsed by the enterprise
- . Bills drawn or guaranteed by the enterprise and other parties' debts
- . Maximum amount for which other debts or commitments of third parties are guaranteed by the enterprise

Codes	Period
9149	
9150	
9151	
9153	

XVII. RIGHTS AND COMMITMENTS NOT ACCRUED IN THE BALANCE SHEET (continued)

If there is a supplement retirement or survivors' pension plan in favor of the personnel or the executives of the enterprise, a brief description of such plan and of the measures taken by the enterprise to cover the resulting charges

A group insurance policy is taken out for all employees (insurance company FORTIS).

For the labourers a sectorial system supplementary to the legal system has been introduced.

This system is managed by the sectorial organization "Fonds van Bestaanszekerheid".

Pensions funded by the enterprise :

- . estimated amount of its commitments resulting from past services
- . methods of estimation

Code	Period
9220	

XVIII. RELATIONSHIPS WITH AFFILIATED ENTERPRISES AND ENTERPRISES LINKED BY PARTICIPATING INTERESTS :
see page C 20.**XIX. FINANCIAL RELATIONSHIPS WITH****A. DIRECTORS AND MANAGERS****B. INDIVIDUALS OR CORPORATE BODIES WHO CONTROL THE ENTERPRISE DIRECTLY OR INDIRECTLY BUT WHO ARE NOT AFFILIATED ENTERPRISES****C. OTHER ENTERPRISES CONTROLLED DIRECTLY OR INDIRECTLY BY THE SUB B. MENTIONED PERSONS**

1. Amounts receivable from them
2. Amount of guarantees given on their behalf
3. Other significant commitments undertaken in their favour

Codes	Period
9500	
9501	
9502	

Main conditions concerning the headings 9500, 9501 and 9502.

4. The amount of direct and indirect remuneration and pensions, included in the income statement, as long as this disclosure does not concern exclusively or mainly, the situation of a single identifiable person:

- to the directors and managers
- to the past directors and past managers

Codes	Period
9503	
9504	

XVIII. RELATIONSHIPS WITH AFFILIATED ENTERPRISES AND ENTERPRISES LINKED BY PARTICIPATING INTERESTS

	Codes	1. AFFILIATED ENTERPRISES		2. ENTERPRISES LINKED BY PARTICIPATION	
		Period	Preceding period	Period	Preceding period
1. FINANCIAL FIXED ASSETS	925	693	1 291		
investments	926	693	1 291		
amounts receivable :					
subordinated	927				
others	928				
2. AMOUNTS RECEIVABLE	929	1 683	3 445		
after one year	930		485		
within one year	931	1 683	2 960		
3. CURRENT INVESTMENTS	932				
shares	933				
amount receivable	934				
4. AMOUNT PAYABLE	935	993	871		
after one year	936				
within one year	937	993	871		

	Codes	AFFILIATED ENTERPRISES	
		Period	Preceding period
5. - PERSONAL AND REAL GUARANTEES, given or irrevocably promised by the enterprise, as security of debts or commitments of affiliated enterprises	9381		
- PERSONAL AND REAL GUARANTEES, given or irrevocably promised by affiliated enterprises as security of debts or commitments of the enterprise ..	9391	116	114
6. OTHER SUBSTANTIAL FINANCIAL COMMITMENTS	9401		
7. FINANCIAL RESULTS			
from financial fixed assets	9421		
from current assets	9431		
other financial income	9441		
from interest and debts	9461	24	1
other financial charges	9471		
8. GAINS AND LOSSES ON DISPOSAL OF FIXED ASSETS			
realised capital gains	9481		
realised decreased values	9491		

STATEMENT ON CONSOLIDATED ACCOUNTS

A. Information to disclose by every enterprise that is subject to the provision of Company Law on the consolidated accounts of enterprises

The enterprise

- . has prepared and published consolidated accounts and a consolidated report : ~~YES~~ / NO ¹
- . hasn't prepared neither consolidated accounts nor a consolidated report for one out of following reasons:

- a. The enterprise and its subsidiaries on consolidated basis exceed not more than one of the limits mentioned in art.16 of Company Law : ~~YES~~ / NO ¹
- b. The enterprise itself is a subsidiary of an enterprise which does prepare and publish consolidated accounts in which annual accounts of the enterprise are included: YES / ~~NO~~ ¹
If yes :
. Justification of the compliance with all conditions for exemption set out in art. 113, par. 2 and 3 of Company Law :

ETAP NV and her subsidiary are included in the consolidated accounts of the parentcompany PARFIBEL NV, in accordance with the seventh EU-guideline. These accounts are certified by KPMG accountans NV.

- . Name, full address of the registered office and, for an enterprise governed by Belgian Law, the V.A.T. or national number of the parent company preparing and publishing the consolidated accounts required :

Parfibel NV
Tinststraat 7
4823 AA BREDA HOLLAND

B. Information to disclose by the reporting enterprise being a subsidiary or a joint subsidiary

- . Name, full address of the registered office and, for an enterprise governed by Belgian Law, the V.A.T.- or national number of the parent company(ies) and the specification whether the parent company(ies) prepare(s) and publish(es) consolidated accounts in which the annual accounts of the enterprise are included ² :

PARFIBEL NV
Tinststraat 7
4823 AA BREDA HOLLAND

Prepares consolidated accounts at the highest level.

- . If the parent company(ies) is (are) (an) enterprise(s) governed by foreign law disclose where the consolidated accounts can be obtained ² :

KAMER VAN KOOPHANDEL BREDA

¹ Delete where not appropriate.

² Where the accounts of the enterprise are consolidated at different levels, the information should be given for the consolidated aggregate at the highest level on the one hand and the lowest level on the other hand of which the enterprise is a subsidiary and for which consolidated accounts are prepared and published.

4. SOCIAL REPORT

Numbers of joint industrial committees which are competent for the enterprise : 111.01..... 209.00.....

I. STATEMENT OF THE PERSONS EMPLOYED

A. EMPLOYEES RECORDED IN THE PERSONNEL REGISTER

1. During the financial period and during the preceding financial period

Average number of employees
 Number of actual working hours ...
 Personnel charges
 Amount of the benefits
 in addition to wages

Codes	1. Full-time (period)	2. Part-time (period)	3. Total (T) or total full-time equivalents (FTE) (period)	4. Total (T) or total full-time equivalents (FTE) (preceding period)
100	235,9	134,3	321,1 (FTE)	312,1 (FTE)
101	362.744	139.398	502.142 (T)	469.787 (T)
102	10.423	3.012	13.435 (T)	12.335 (T)
103	xxxxxxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxxxxxxxx	159 (T)	101 (T)

2. As at the closing date of the financial period

a. Number of employees recorded in the personnel register

b. By nature of the employment contract

Contract of unlimited duration
 Contract of limited duration
 Contract regarding a specific work
 Contract regarding substitution

c. By sex

Male
 Female

d. By professional category

Management personnel
 Employees
 Workers
 Other

Codes	1. Full-time	2. Part-time	3. Total of full-time equivalents
105	238	135	326,1
110	215	132	300,7
111	21	2	22,6
112			
113	2	1	2,8
120	126	11	133,4
121	112	124	192,7
130	7		7,0
134	95	28	113,6
132	136	107	205,5
133			

B. TEMPORARY PERSONNEL AND PERSONS PLACED AT THE DISPOSAL OF THE ENTERPRISE

During the financial period

Average number of personnel employed
 Number of actual working hours
 Charges to the enterprise

Codes	1. Temporary personnel	2. Persons placed at the disposal of the enterprise
150	4,6	
151	9.246	
152	180	

II. LIST OF PERSONNEL MOVEMENTS DURING THE FINANCIAL PERIOD

A. ENTRANTS

a. Number of employed persons recorded in the personnel register during the financial period

b. By nature of the employment contract

Contract of unlimited duration
 Contract of limited duration
 Contract regarding a specific work
 Contract regarding substitution

c. By sex and level of education

Male : primary education
 secondary education
 higher non-university education
 university education
 Female : primary education
 secondary education
 higher non-university education
 university education

Codes	1. Full-time	2. Part-time	3. Total of full-time equivalents
205	52	8	57,8
210	17	2	18,0
211	30	6	34,8
212			
213	5		5,0
220	3		3,0
221	12		12,0
222	3		3,0
223	2		2,0
230	2		2,0
231	25	8	30,8
232	4		4,0
233	1		1,0

B. LEAVERS

a. Number of employed persons of which the date of termination of the contracts has been recorded in the personnel register during the financial period

b. By nature of the employment contract

Contract of unlimited duration
 Contract of limited duration
 Contract regarding a specific work
 Contract regarding substitution

c. By sex and level of education

Male : primary education
 secondary education
 higher non-university education
 university education
 Female : primary education
 secondary education
 higher non-university education
 university education

d. By reason of termination of contract

Pension
 Prepension
 Dismissal
 Other reason

Of which: number of former employees who continued rendering services to the enterprise at least on a part-time basis in the capacity of self-employed person

Codes	1. Full-time	2. Part-time	3. Total of full-time equivalents
305	28	8	31,2
310	15	6	16,8
311	10	1	10,8
312			
313	3	1	3,6
320	1		1,0
321	13		13,0
322	2		2,0
323			
330	1	3	2,2
331	9	5	11,0
332	2		2,0
333			
340			
341	3	2	4,0
342	7		7,0
343	18	6	20,2
350			

III. STATEMENT CONCERNING THE IMPLEMENTATION OF MEASURES STIMULATING EMPLOYMENT DURING THE FINANCIAL PERIOD

MEASURES STIMULATING EMPLOYMENT

1. Measures generating financial profit*

1.1. Incentive plan for recruiting job-seekers who belong to high-risk groups.

1.2. Conventional part-time prepension.

1.3. Full career interruption.

1.4. Reduction of job performance (part-time career interruption).

1.5. Social Maribel.

1.6. Structural reduction of social security contributions.

1.7. Staging post programmes.

1.8. Service jobs.

1.9. Contracts : work - vocational training.

1.10. Apprenticeship contract.

1.11. Initial job agreement.

2. Other measures

2.1. Training period for junior employees.

2.2. Successive employment contracts of limited duration.

2.3. Conventional prepension.

2.4. Reduction of employee's social security contribution regarding low-wage workers.

Codes	Number of employed persons involved		3. Amount of the financial profit
	1. Number	2. In full-time equivalents	
414	1	1,0	2
411			
412			
413	1	1,0	1
415			
416	387	342,0	
417			
418			
503			
504			
419			
502			
505	19	18,4	
506			
507	81	60,0	

Number of employees involved in one or more measures stimulating employment :

- total for the financial period.
- total for the previous financial period.

550	388	341,2
560	340	298,0

IV. INFORMATION ON VOCATIONAL TRAINING FOR EMPLOYED PERSONS DURING THE FINANCIAL PERIOD

Total of training initiatives at the expense of the employer

- 1. Number of employees.
- 2. Number of training hours.
- 3. Charges to enterprise.

Codes	Male	Codes	Female
5801	97	5811	184
5802	2.881	5812	2.079
5803	150	5813	84

V. INFORMATION ON EDUCATIONAL OR TUTORIAL ACTIVITIES OF EMPLOYEES IN COMPLIANCE WITH THE LAW OF SEPTEMBER 5TH 2001 CONCERNING THE IMPROVEMENT OF EMPLOYMENT RATE

Educational or tutorial activities

- 1. Number of employees practising.
- 2. Number of hours spent on these activities.
- 3. Number of employees attending these activities.

Codes	Male	Codes	Female
5804		5814	
5805		5815	
5806		5816	

* Financial benefit to the employer regarding the incumbent or his substitute.

SUMMARY OF VALUATION RULES**I. Principle**

The valuation rules are determined according to the provisions of the Royal Decree of 30 January 2001 in implementation of Company Law, on annual accounts enterprises.

In respect of the requirement of a true and fair view the valuation rules of this Decree shall be departed from in the following exceptional cases :

Reasons for the departure :

These effects of the departure on assets and liabilities, financial position and the result before taxation of the enterprise are as follows :

The valuation rules are [changed] [~~not changed~~] in wording and application as compared to the preceding financial period; if so, the change relates to :

.....*From 01/01/2003 on, the intangible and tangible assets are written off pro rata temporis.*.....

and has a [positive] [~~negative~~] effect on the result for the financial period before taxation to the amount of**269.866**..... EUR.

The income statement [is] [is not] significantly affected by income or charges relating to a previous financial period; if so, the material effect results from :

The figures of the financial period are not comparable with those of the preceding financial period for the following reason :

[In order to maintain comparability the figures of the preceding financial period are adjusted regarding to following items] [To compare the annual accounts of both financial periods involved following information should be taken into account] :

In the absence of objective standards of appraisal following valuation of foreseeable liabilities, contingent losses and diminutions in value is inevitably uncertain :

Other information necessary to give a true and fair view of the enterprise's liabilities, financial position and result :

II. Special provisions**Formation expenses :**

Formation expenses are charged against income except for following costs capitalised :

Reorganization costs :

The reorganization costs are [capitalised] [not capitalised] during the financial period; if so, this is justified as follows:

Intangible assets :

The amount of intangible assets includes 604.814 EUR research and development costs. Depreciation of these costs and the write-offs for goodwill are charged over a period of [~~more than~~] [not more than] 5 years; if more than 5 years the period involved is justified as follows :

Tangible assets :

During the financial period the tangible assets [~~are~~] [are not] revalued; if so, the revaluation is justified as follows :

Depreciation recorded during the financial period :

Assets	Method SL (straight-line) RB (reducing balance) O (Other)	Base NR (not revalued) R (revalued)	Depreciation rate	
			Principal cost Min - Max	Ancillary costs Min - Max
1. Formation expenses				
2. Intangible assets				
<i>Research and development</i>	SL	NR	33,33 - 33,33	-
<i>Licences</i>	SL	NR	20,00 - 20,00	-
<i>Licences Spain</i>	SL	NR	20,00 - 20,00	-
3. Industrial, administrative or commercial buildings *				
4. Plant, machinery and equipment *	RB	NR	20,00 - 20,00	-
5. Vehicles *				
<i>Trucks, vans, ...</i>	RB	NR	20,00 - 25,00	-
<i>Cars</i>	SL	NR	20,00 - 20,00	-
<i>Private Cars</i>	SL	NR	20,00 - 20,00	-
6. Office furniture *				
<i>Office equipment</i>	RB	NR	25,00 - 25,00	-
<i>Furniture</i>	RB	NR	20,00 - 20,00	-
<i>Packing materials</i>	RB	NR	25,00 - 25,00	-
<i>Office equipment Spain</i>	SL	NR	25,00 - 25,00	-
<i>Furniture Spain</i>	SL	NR	10,00 - 10,00	-
7. Other tangible assets				
<i>Building</i>	RB	NR	5,00 - 5,00	-
<i>Building equipment</i>	RB	NR	10,00 - 10,00	-
<i>Other</i>	RB	NR	20,00 - 20,00	-

Tax deductible accelerated depreciation in excess of depreciation based on economic circumstances :

- amount for the financial period : EUR.
- cumulative amount regarding tangible assets acquired as of the financial period beginning after December 31st 1983 EUR.

* Including leased assets which should be disclosed on a separate file.

Financial assets :

During the financial period investments [are] [~~are not~~] revalued; if so, the revaluation is justified as follows :

..... *The value of the subsidiary was written down with 2.884 k. EUR, based on the 'equity method'.*

Stocks :

Stocks are valued at **acquisition cost** determined according to the method (*to be disclosed*) of the weighted average price method, fifo, lifo, by identifying individually the price of each element or by the lower **market value** :

1. Raw materials, and consumables :

..... *acquisition cost; FIFO*

2. Work in progress - finished goods :

..... *Work in progress: - materials: acquisition cost; FIFO - work: direct cost*

..... *Finished goods: direct cost*

3. Goods for resale :

4. Immovable property for resale :

Products :

- Production costs [include] [do not include] costs that are only indirectly attribute.
- Production cost of stock and work in progress of which the production exceeds more than one year [include] [does not include] interest on capital borrowed to finance the production.

Stocks total valued at market value amount to % of its book value at the end of the financial period.

(This information is only required in the events of a substantial difference).

Contracts in progress

Contracts in progress are valued [at production cost] [~~at production cost increased by a portion of the profit according to the state of completion of the contract~~].

Debts :

Liabilities [~~include~~] [do not include] long-term debts, bearing no interest or at a unusual low interest; if so a discount [has] [has not] been recognized and capitalised.

Foreign currencies:

Debts, liabilities and commitments denominated in foreign currencies are translated using following criteria :

Exchange differences have been disclosed in the annual accounts as follows :

Leasing contracts:

Concerning the rights to use leasehold property not capitalised (art. 102, § 1 of the Royal Decree of 30 January 2001 in implementation of Company Law), consideration and rental relating to the financial period of the leased immovable property, amount to : **260.288** EUR.

Mevrouwen, Mijne Heren,

Wij hebben de eer U verslag uit te brengen over de activiteiten van de vennootschap tijdens het afgelopen boekjaar 2003 en u de balans, resultatenrekening en de toelichting ter goedkeuring voor te leggen.

Ondanks de zwakke economische conjunctuur zijn zowel de facturatie als de portefeuille behoorlijk gestegen.

De stijging van de bedrijfsopbrengsten resulteert in een behoorlijke bedrijfswinst.

Onze vaste inrichting in Spanje realiseerde in 2003 een zeer goed resultaat.

Wij hebben beslist om een belangrijke waardevermindering gebaseerd op de vermogens-mutatiemethode te boeken op de aandelen van onze Engelse dochtervennootschap. Het vertrouwen in de toekomstmogelijkheden van de Engelse markt blijft ongeschonden, maar we moeten toegeven dat de marktpenetratie trager gebeurde dan verwacht, wat aanleiding gaf tot een aanzienlijk gecumuleerd verlies. Naar de toekomst toe verwacht men veel van de Spatial 360, een verlichtingsarmatuur speciaal ontwikkeld voor de Engelse markt, rekening houdende met de nationale normen. Dit toestel werd onder grote belangstelling gelanceerd in het eerste kwartaal van 2004. De portefeuille bevat een aantal interessante grote projecten. Tevens wordt de kostenstructuur van ETAP Ltd sterk bewaakt en indien nodig zullen maatregelen getroffen worden.

De investeringen in 2003 liggen, globaal genomen, op hetzelfde niveau als in 2002. De belangrijkste materiële investeringen vinden we terug bij productiemachines en gereedschappen.

Het productievolume lag 12% hoger dan in 2002. Wegens de nood aan bijkomende productieruimte zal er in 2004 een nieuwe productiehal gebouwd worden.

De werkzaamheden op het gebied van onderzoek en ontwikkeling richtten zich voor Veiligheidsverlichting vooral op het ontwerpen van een aantal nieuwe producten ter vervanging van producten die reeds zeer lang in het gamma zitten. De inspanningen op elektronica gebied spitsen zich toe op de ontwikkeling van een nieuwe geïntegreerde schakeling die het mogelijk moet maken om in de toekomst kleinere toestellen te maken.

Voor Verlichting waren de belangrijkste projecten in 2003 achtereenvolgens: de laatste aanvullingen voor onze ronde Luxial downlight, een update van ons R3 opbouwgamma, de ontwikkeling van een volledig gamma vierkante Luxial downlights (analoog aan de ronde Luxial) en het ontwerp van een eenvoudig lichtcontrolesysteem voor integratie in armaturen dat gebaseerd is op de nieuwe lichtmanagement standaard Dali. Enkele belangrijke nieuwe projecten hebben we kunnen opstarten: een nieuwe opbouwreeks en een nieuwe generatie van geïntegreerde inbouwnoodunits.

In 2003 werd, in uitvoering van artikel 19 van de statuten, een directiecomité opgericht aan wie de raad van bestuur een deel van haar bevoegdheden heeft overgedragen.

Eind 2003 hebben we 372 medewerkers in dienst. Ten opzichte van 2002 betekent dit een belangrijke stijging. Ook in 2004 verwachten we een stijging (hoofdzakelijk bij de arbeiders) om de verwachte productiegroei te kunnen opvangen.

In 2003 heeft KPMG Belastingadviseurs fiscale adviezen aan ETAP NV verstrekt voor een bedrag van 18.536 EUR.

Na het einde van het boekjaar hebben er tot op heden geen belangrijke gebeurtenissen plaatsgevonden die een wezenlijke invloed kunnen hebben op de onderneming en haar resultaat.

Voor 2004 blijven we geloven in een verdere expansie al wordt de groei vooral in de tweede jaarhelft verwacht. De budgetcijfers voor 2004 stemmen ons allezins positief om het komende jaar met vertrouwen tegemoet te zien.

De bestuurders verzoeken u de voorgestelde jaarrekening per 31 december 2003 te willen goedkeuren, en kwijting te willen verlenen aan de bestuurders en de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat.

Wij menen u hierbij een duidelijk beeld gegeven te hebben over de activiteiten tijdens het afgelopen boekjaar en danken de aandeelhouders voor het gegeven vertrouwen.

Malle, 26 maart 2004

De Raad van Bestuur

Christine JORIS, Voorzitter-Bestuurder

Johan SEGERS, Gedelegeerd bestuurder

Joseph VERHOUSEL, Bestuurder

Anne-Marie JORIS, Bestuurder

Dirk VYNCKE, Bestuurder

Verslag van de Commissaris over de jaarrekening voorgelegd
aan de Algemene Vergadering van Etap N.V.

Boekjaar afgesloten op 31 december 2003

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen, brengen wij u verslag uit over de uitvoering van de controleopdracht die ons werd toevertrouwd.

Wij hebben de controle uitgevoerd van de jaarrekening over het boekjaar 2003, afgesloten op 31 december 2003, met een balans totaal van EUR 14.798 ('000) en waarvan de resultatenrekening afsluit met een verlies van het boekjaar van EUR 2.187 ('000). Deze jaarrekening is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de raad van bestuur van de vennootschap. Wij hebben eveneens de bijkomende specifieke controles uitgevoerd die door de wet zijn vereist.

VERKLARING OVER DE JAARREKENING, ZONDER VOORBEHOUD:

Onze controles werden verricht overeenkomstig de normen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Deze beroepsnormen eisen dat onze controle zo wordt georganiseerd en uitgevoerd dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen onjuistheden van materieel belang bevat, rekening houdend met de Belgische wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften met betrekking tot de jaarrekening.

Overeenkomstig deze normen hebben wij rekening gehouden met de administratieve en boekhoudkundige organisatie van de vennootschap, alsook met de procedures van interne controle. Wij hebben van de verantwoordelijken van de vennootschap de voor onze controles vereiste ophelderingen en inlichtingen verkregen. Wij hebben op basis van steekproeven de verantwoording onderzocht van de bedragen opgenomen in de jaarrekening. Wij hebben de waarderingsregels, de betekenisvolle boekhoudkundige ramingen die de onderneming maakte en de voorstelling van de jaarrekening in haar geheel beoordeeld. Wij zijn van mening dat deze werkzaamheden een redelijke basis vormen voor het uitbrengen van ons oordeel.

Naar ons oordeel, rekening houdend met de toepasselijke wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften, geeft de jaarrekening afgesloten op 31 december 2003, een getrouw beeld van het vermogen, de financiële toestand en de resultaten van de vennootschap en wordt een passende verantwoording gegeven in de toelichting.

BIJKOMENDE VERKLARINGEN

Overeenkomstig de controlenormen verstrekken wij volgende bijkomende verklaringen. Deze zijn niet van aard om de draagwijdte van onze verklaring over de jaarrekening te wijzigen.

- Het jaarverslag bevat de door de wet vereiste inlichtingen en is in overeenstemming met de jaarrekening.
- De resultaatbestemming die u wordt voorgesteld is in overeenstemming met de statuten en de vennootschapswet.
- Wij hebben geen kennis van verrichtingen of beslissingen die een inbreuk vormen op de statuten of op de vennootschapswet.
- Onverminderd formele aspecten van ondergeschikt belang, wordt de boekhouding gevoerd en werd de jaarrekening opgesteld overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop van toepassing zijn in België.

Antwerpen, 26 maart 2004 cvba Klynveld Peat Marwick Goerdeler
Bedrijfsrevisoren,
Commissaris
vertegenwoordigd door
P.P. Berger
Bedrijfsrevisor

Seen as a true translation of the original
Dutch version.
Notary Nouwkens Wouter
Malle, Belgium



				9	EUR	
NAT.	Datum neerlegging	Nr.	Blz.	E.	D.	VOL 1.

JAARREKENING IN DUIZENDEN EURO'S

NAAM : ETAP NV

Rechtsvorm : Naamloze vennootschap

Adres : ANTWERPSESTEENWEG Nr. : 130 Bus :

Postnummer : 2390 Gemeente : Malle

Register : HR Griffie te : ANTWERPEN Nr. : 238396

Internetadres * :

btw- of nationaal nummer

BE 424.980.655

DATUM 30 / 01 / 2002 van de neerlegging van de oprichtingsakte OF van het recentste stuk dat de datum van bekendmaking van de oprichtingsakte en van de akte tot statutenwijziging vermeldt.

JAARREKENING goedgekeurd door de algemene vergadering van

04 / 05 / 2004

met betrekking tot het boekjaar dat de periode dekt van

01 / 01 / 2003

tot

31 / 12 / 2003

Vorig boekjaar van

01 / 01 / 2002

tot

31 / 12 / 2002

De bedragen van het vorig boekjaar zijn identiek met die welke eerder openbaar werden gemaakt : ja / neen **

VOLLEDIGE LIJST met naam, voornamen, beroep, woonplaats (adres, nummer, postnummer en gemeente) en functie in de onderneming, van de BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN

JORIS Christine

Krogstraat 76, 1860 Meise, BELGIE

Voorzitter-Bestuurder

VERHOOSEL Joseph

1, Allée des Mimosas, 29660 Carantec, FRANKRIJK

Bestuurder

JORIS Anne-Marie

Dennenlei 5, 2930 Brasschaat, BELGIE

Bestuurder

(eventueel vervolg op blz. VOL 1bis.)

Zijn gevoegd bij deze jaarrekening :
 - het jaarverslag **
 - het verslag van de commissarissen **

Totaal aantal neergelegde bladen : 28 Nummers van de bladen van het standaardformulier die niet werden neergelegd omdat ze niet dienstig zijn : 11, 18

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

JORIS Christine

Voorzitter-Bestuurder

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

Johan SEGERS

Gedelegeerd bestuurder

* Facultatieve vermelding.

** Schrapen wat niet van toepassing is.

LIJST VAN DE BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN (vervolg van blz. VOL 1 .)

SEGRS Johan

Veldwijcklaan 231, 2180 Ekeren (Antwerpen), BELGIE
Gedelegeerd bestuurder

VYNCKE Dirk

Gentsesteenweg 22, 8530 Harelbeke, BELGIE
Bestuurder

'Klynveld Peat Marwick Goedeler Bedrijfsrevisoren', burgerlijke coöperatieve vennootschap, (IBR B001)

Spoorweglaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen), BELGIE
Commissaris

Wordt vertegenwoordigd door :**BERGER Pierre Paul (IBR557), Commissaris**

Louislei 69, 2930 Brasschaat, BELGIE

(eventueel vervolg op blz. VOL 1 ter.)

Het bestuursorgaan verklaart dat geen enkele verificatie- of correctietaak werd opgedragen aan iemand die daar wettelijk niet toe gemachtigd is met toepassing van de artikelen 78 en 82 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat.

- Werd een verificatie- of correctietaak betreffende de jaarrekening opgedragen aan een externe accountant of aan een bedrijfsrevisor die niet de commissaris is ? ☒ JA / ☐ NEEN ¹.

Indien JA, moeten hierna worden vermeld: naam, voornamen, beroep en woonplaats van elke externe accountant of bedrijfsrevisor en zijn lidmaatschapsnummer bij zijn Instituut, evenals de aard van zijn opdracht.

(A. Het voeren van de boekhouding van de onderneming²; B. Het opstellen van de jaarrekening van de onderneming²; C. Het verifiëren van deze jaarrekening; D. Het verbeteren van deze jaarrekening).

Naam, voornamen, beroep en woonplaats	Lidmaatschapsnummer	Aard van de opdracht (A, B, C en/of D)

¹ Schrappen wat niet van toepassing is.

² Facultatieve vermelding.

1. BALANS NA WINSTVERDELING

ACTIVA

VASTE ACTIVA

I. Oprichtingskosten (toel. I)	20
II. Immateriële vaste activa (toel. II)	21
III. Materiële vaste activa (toel. III)	22/27
A. Terreinen en gebouwen	22
B. Installaties, machines en uitrusting	23
C. Meubilair en rollend materieel	24
D. Leasing en soortgelijke rechten	25
E. Overige materiële vaste activa	26
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	27
IV. Financiële vaste activa (toel. IV en V)	28
A. Verbonden ondernemingen	280/1
1. Deelnemingen	280
2. Vorderingen	281
B. Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	282/3
1. Deelnemingen	282
2. Vorderingen	283
C. Andere financiële vaste activa	284/8
1. Aandelen	284
2. Vorderingen en borgtochten in contanten	285/8

Codes

Boekjaar

Vorig boekjaar

20/28

3 385

3 623

20

21

819

940

22/27

1 711

1 232

22

23

980

499

24

271

285

25

26

460

448

27

28

855

1 451

280/1

693

1 291

280

693

1 291

281

282/3

282

283

284/8

162

160

284

37

37

285/8

125

123

VLOTTENDE ACTIVA

29/58

11 413

11 668

V. Vorderingen op meer dan één jaar

29

485

A. Handelsvorderingen

290

B. Overige vorderingen

291

485

VI. Voorraden en bestellingen in uitvoering

3

3 880

3 476

A. Voorraden

30/36

3 667

3 249

1. Grond- en hulpstoffen

30/31

1 928

1 684

2. Goederen in bewerking

32

478

508

3. Gereed product

33

1 261

1 057

4. Handelsgoederen

34

5. Onroerende goederen bestemd voor verkoop

35

6. Vooruitbetalingen

36

B. Bestellingen in uitvoering

37

213

227

VII. Vorderingen op ten hoogste één jaar

40/41

6 475

7 449

A. Handelsvorderingen

40

6 018

6 775

B. Overige vorderingen

41

457

674

VIII. Geldbeleggingen (toel. V en VI)

50/53

A. Eigen aandelen

50

B. Overige beleggingen

51/53

IX. Liquide middelen

54/58

938

169

X. Overlopende rekeningen (toel. VII)

490/1

120

89

TOTAAL DER ACTIVA

20/58

14 798

15 291

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
PASSIVA			
EIGEN VERMOGEN			
I. Kapitaal (toel. VIII)	10/15	6 179	8 366
A. Geplaatst kapitaal	10	3 202	3 202
B. Niet-opgevraagd kapitaal	100	3 202	3 202
B. Niet-opgevraagd kapitaal	101		
II. Uitgiftepremies	11		
III. Herwaarderingsmeerwaarden	12		
IV. Reserves	13	2 974	5 161
A. Wettelijke reserve	130	320	320
B. Onbeschikbare reserves	131		
1. Voor eigen aandelen	1310		
2. Andere	1311		
C. Belastingvrije reserves	132		
D. Beschikbare reserves	133	2 654	4 841
V. Overgedragen winst	140		
Overgedragen verlies	141		
VI. Kapitaalsubsidies	15	3	3
VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN			
VII. A. Voorzieningen voor risico's en kosten.	16	917	557
1. Pensioenen en soortgelijke verplichtingen	160/5	915	555
2. Belastingen	160	415	451
3. Grote herstellings- en onderhoudswerken	161		
4. Overige risico's en kosten (toel. IX)	162		
B. Uitgestelde belastingen	163/5	500	104
	168	2	2
SCHULDEN			
III. Schulden op meer dan één jaar (toel. X)	17/49	7 702	6 368
A. Financiële schulden	17		
1. Achtergestelde leningen	170/4		
2. Niet-achtergestelde obligatieleningen	170		
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	171		
4. Kredietinstellingen	172		
5. Overige leningen	173		
B. Handelsschulden	174		
1. Leveranciers	175		
2. Te betalen wissels	1750		
C. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	1751		
D. Overige schulden	176		
IX. Schulden op ten hoogste één jaar (toel. X)	178/9		
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42/48	7 695	6 366
B. Financiële schulden	42		3
1. Kredietinstellingen	43	2 150	1 450
2. Overige leningen	430/8	1 400	700
C. Handelsschulden	439	750	750
1. Leveranciers	44	2 523	2 416
2. Te betalen wissels	440/4	2 523	2 416
D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	441		
E. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	46	167	70
1. Belastingen	45	2 785	2 415
2. Bezoldigingen en sociale lasten	450/3	593	417
F. Overige schulden	454/9	2 192	1 998
X. Overlopende rekeningen (toel. XI)	47/48	70	12
	492/3	7	2
TOTAAL DER PASSIVA	10/49	14 798	15 291

2. RESULTATENREKENING

(in staffelvorm)

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
I. Bedrijfsopbrengsten	70/74	<u>33 719</u>	<u>30 702</u>
A. Omzet (toel. XII, A)	70	<u>31 464</u>	<u>29 248</u>
B. Wijziging in de voorraad goederen in bewerking en gereed product en in de bestellingen in uitvoering (toename +, afname -)	71	<u>160</u>	<u>100</u>
C. Geproduceerde vaste activa	72	<u>681</u>	<u>867</u>
D. Andere bedrijfsopbrengsten (toel. XII, B)	74	<u>1 414</u>	<u>487</u>
II. Bedrijfskosten	60/64	<u>(32 674)</u>	<u>(30 021)</u>
A. Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	60	<u>11 543</u>	<u>10 584</u>
1. Inkoop	600/8	<u>11 787</u>	<u>10 558</u>
2. Wijziging in de voorraad (toename -, afname +)	609	<u>(244)</u>	<u>26</u>
B. Diensten en diverse goederen	61	<u>5 533</u>	<u>5 302</u>
C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. XII, C2)	62	<u>13 603</u>	<u>12 503</u>
D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630	<u>1 564</u>	<u>1 687</u>
E. Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XII, D)	631/4	<u>11</u>	<u>12</u>
F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugnemingen -) (toel. XII, C3 en E)	635/7	<u>360</u>	<u>(123)</u>
G. Andere bedrijfskosten (toel. XII, F)	640/8	<u>60</u>	<u>56</u>
H. Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten	649		
III. Bedrijfswinst	70/64	<u>1 045</u>	<u>681</u>
Bedrijfsverlies	64/70		
IV. Financiële opbrengsten	75	<u>145</u>	<u>130</u>
A. Opbrengsten uit financiële vaste activa	750		
B. Opbrengsten uit vlottende activa	751	<u>1</u>	<u>3</u>
C. Andere financiële opbrengsten (toel. XIII, A)	752/9	<u>144</u>	<u>127</u>
V. Financiële kosten	65	<u>(115)</u>	<u>(91)</u>
A. Kosten van schulden (toel. XIII, B en C)	650	<u>113</u>	<u>89</u>
B. Waardeverminderingen op andere vlottende activa dan bedoeld onder II. E (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XIII, D)	651		
C. Andere financiële kosten (toel. XIII, E)	652/9	<u>2</u>	<u>2</u>
VI. Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting	70/65	<u>1 075</u>	<u>720</u>
Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting	65/70		

2. RESULTATENREKENING (vervolg)
(in staffelvorm)

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
VI. Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (+)	(70/65)	1 075	720
Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (-)	(65/70)		
VII. Uitzonderlijke opbrengsten	76	10	1
A. Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	760		
B. Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa	761		
C. Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762		
D. Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	763	10	1
E. Andere uitzonderlijke opbrengsten (toel. XIV, A)	764/9		
VIII. Uitzonderlijke kosten	66	(2 884)	(10)
A. Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	660		
B. Waardeverminderingen op financiële vaste activa	661	2 884	
C. Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen -)	662		
D. Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	663		10
E. Andere uitzonderlijke kosten (toel. XIV, B)	664/8		
F. Als herstructureringskosten geactiveerde uitzonderlijke kosten	669		
IX. Winst van het boekjaar vóór belasting (+)	70/66		711
Verlies van het boekjaar vóór belasting (-)	66/70	(1 799)	
IXbis. A. Onttrekking aan de uitgestelde belastingen	780		
B. Overboeking naar de uitgestelde belastingen	680		
X. Belastingen op het resultaat (-)(+)	67/77	(388)	(285)
A. Belastingen (toel. XV)	670/3	(388)	(294)
B. Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen	77		9
XI. Winst van het boekjaar (+)	70/67		426
Verlies van het boekjaar (-)	67/70	(2 187)	
XII. Onttrekking aan de belastingvrije reserves	789		
Overboeking naar de belastingvrije reserves	689		
xIII. Te bestemmen winst van het boekjaar (+)	(70/68)		426
Te verwerken verlies van het boekjaar (-)	(68/70)	(2 187)	

RESULTAATVERWERKING

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
A. Te bestemmen winstsaldo	70/69	.....	426
Te verwerken verliessaldo	(-) 69/70	(..... 2.187 ) .....	.....
1. Te bestemmen winst van het boekjaar	70/68	.....	426
Te verwerken verlies van het boekjaar	(-) 68/70	(..... 2.187 ) .....	.....
2. Overgedragen winst van het vorige boekjaar	790	.....	.....
Overgedragen verlies van het vorige boekjaar (-)	690	.....	.....
B. Onttrekking aan het eigen vermogen	791/2	 2.187 .....	.....
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	791	.....	.....
2. aan de reserves	792	 2.187 .....	.....
C. Toevoeging aan het eigen vermogen	(-) 691/2	.....	( ..... 426)
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	691	.....	.....
2. aan de wettelijke reserve	6920	.....	3
3. aan de overige reserves	6921	.....	423
D. Over te dragen resultaat			
1. Over te dragen winst	(-) 693	.....	.....
2. Over te dragen verlies	793	.....	.....
E. Tussenkoms van de vennoten in het verlies	794	.....	.....
F. Uit te keren winst	(-) 694/6	.....	.....
1. Vergoeding van het kapitaal	694	.....	.....
2. Bestuurders of zaakvoerders	695	.....	.....
3. Andere rechthebbenden	696	.....	.....

3. TOELICHTING

I. STAAT VAN OPRICHTINGSKOSTEN (post 20 van de activa)

Nettoboekwaarde per einde van het vorige boekjaar

Mutaties tijdens het boekjaar :

• Nieuwe kosten van het boekjaar

• Afschrijvingen

• Andere

Nettoboekwaarde per einde van het boekjaar

Waarvan : - Kosten van oprichting of kapitaalverhoging, kosten bij uitgifte van leningen en andere oprichtingskosten

- Herstructureringskosten

Codes	Bedragen
8001	
8002	
8003	
8004	
8005	
200/2	
204	

P. d.

II. STAAT VAN DE IMMATERIELE VASTE ACTIVA (post 21 van de activa)

a) AANSCHAFFINGSWAARDE

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa
 . Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)
 . Overboekingen van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Teruggenomen want overtollig (-)
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

d) NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) - (c) ...

Codes	1. Kosten van onderzoek en ontwikkeling	2. Concessies, octrooien, licenties, enz.
801	3 739	350
802	605	94
803		
804		
805	4 344	444
806	2 912	238
807	755	64
808		
809		
810		
811		
812	3 667	302
813	677	142

a) AANSCHAFFINGSWAARDE

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa
 . Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)
 . Overboekingen van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Teruggenomen want overtollig (-)
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

d) NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) - (c) ...

Codes	3. Goodwill	4. Vooruitbetalingen
801		
802		
803		
804		
805		
806		
807		
808		
809		
810		
811		
812		
813		

III. STAAT VAN DE MATERIELE VASTE ACTIVA

(posten 22 tot 27 van de activa)

a) AANSCHAFFINGSWAARDE

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Aanschaff., incl. de geprod. vaste activa
 . Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)
 . Overboek. van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

b) MEERWAARDEN

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Teruggenomen want overtollig (-)
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt na overdr. en buitengebruikstell. (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

d) NETTOBOEKW. PER EINDE BOEKJAAR (a)+(b)-(c)

Codes	1. Terreinen en gebouwen (post 22)	2. Installaties, machines en uitrusting (post 23)	3. Meubilair en rollend materieel (post 24)
815		11.335	5.803
816		867	215
817		(3.)	(36.)
818			
819		12.199	5.982
820			
821			
822			
823			
824			
825			
826		10.836	5.518
827		386	225
828			
829			
830		(3.)	(32.)
831			
832		11.219	5.711
833		980	271

a) AANSCHAFFINGSWAARDE

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Aanschaff., incl. de geprod. vaste activa
 . Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)
 . Overboek. van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

b) MEERWAARDEN

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN

Per einde van het vorige boekjaar
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Teruggenomen want overtollig (-)
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt na overdr. en buitengebruikstell. (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)
 Per einde van het boekjaar

d) NETTOBOEKW. PER EINDE BOEKJAAR (a)+(b)-(c)

Waarvan : - Terreinen en gebouwen
 - Installaties, machines en uitrusting
 - Meubilair en rollend materieel

Codes	4. Leasing en soortgelijke rechten (post 25)	5. Overige materiële vaste activa (post 26)	6. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen (post 27)
815	30	1.753	
816		146	
817	(30.)		
818			
819		1.899	
820			
821			
822			
823			
824			
825			
826	30	1.305	
827		134	
828			
829			
830	(30.)		
831			
832		1.439	
833		460	
250			
251			
252			

IV. STAAT VAN DE FINANCIËLE VASTE ACTIVA (post 28 van de activa)

	Codes	1. Verbonden ondernemingen	2. Ondernemingen met deelnemingsverhouding	3. Andere ondernemingen
1. Deelnemingen en aandelen		(post 280)	(post 282)	(post 284)
a) AANSCHAFFINGSWAARDE				
Per einde van het vorige boekjaar	835	1.291		37
Mutaties tijdens het boekjaar:				
. Aanschaffingen	836	2.286		
. Overdrachten en buitengebruikstellingen	837			
. Overboekingen van een post naar een andere (+) (-)	838			
Per einde van het boekjaar	839	3.577		37
b) MEERWAARDEN				
Per einde van het vorige boekjaar	840			
Mutaties tijdens het boekjaar:				
. Geboekt	841			
. Verworven van derden	842			
. Afgeboekt	843			
. Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)	844			
Per einde van het boekjaar	845			
c) WAARDEVERMINDERINGEN				
Per einde van het vorige boekjaar	846			
Mutaties tijdens het boekjaar:				
. Geboekt	847	2.884		
. Teruggenomen want overtollig	848			
. Verworven van derden	849			
. Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstell. (-)	850			
. Overgeboekt van een post naar een andere (+) (-)	851			
Per einde van het boekjaar	852	2.884		
d) NIET-OPGEVRAAGDE BEDRAGEN				
Per einde van het vorige boekjaar	853			
Mutaties tijdens het boekjaar	854			
Per einde van het boekjaar	855			
NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) + (b) - (c) - (d)	856	693		37
2. Vorderingen		(post 281)	(post 283)	(post 285/8)
NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET VORIGE BOEKJAAR	857			123
Mutaties tijdens het boekjaar:				
. Toevoegingen	858			2
. Terugbetalingen	859			
. Geboekte waardeverminderingen	860			
. Teruggenomen waardeverminderingen	861			
. Wisselkoersverschillen	862			
. Overige	863			
NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR	864			125
SECUMULEERDE WAARDEVERMINDERINGEN OP /ORDERINGEN PER EINDE BOEKJAAR	865			

V. A. DEELNEMINGEN EN MAATSCHAPPELIJKE RECHTEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN

Hieronder worden de ondernemingen vermeld waarin de onderneming een deelneming bezit (opgenomen in de posten 280 en 282 van de activa), alsmede de andere ondernemingen waarin de onderneming maatschappelijke rechten bezit (opgenomen in de posten 284 en 51/53 van de activa) ten belope van ten minste 10 % van het geplaatste kapitaal.

NAAM, volledig adres van de ZETEL en zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het BTW- of NATIONAAL NUMMER	Maatschappelijke rechten gehouden door			Gegevens geput uit de laatst beschikbare jaarrekening			
	de onderneming (rechtstreeks)		doch- ters	Jaar- rekening per	Munt- code	Eigen vermogen	Nettoresultaat
	Aantal	%	%			(+) of (-) (in duizenden munteenheden)	
ETAP LTD Unit A Hamilton Close Houndsmills Basingstoke RG21 6Y T HAMPSHIRE, VERENIGD KONINKRIJK GEWONE AANDELEN	1 166 667	100,00		31/12/2003	GBP	489	(377)

VI. GELDBELEGGINGEN : OVERIGE BELEGGINGEN (post 51/53 van de activa)

Aandelen

Boekwaarde verhoogd met het niet-opgevraagde bedrag

Niet-opgevraagd bedrag (-)

Vastrentende effecten

waarvan uitgegeven door kredietinstellingen

Termijnrekeningen bij kredietinstellingen

met een resterende looptijd of opzegtermijn van :

. hoogstens één maand

. meer dan één maand en hoogstens één jaar

. meer dan één jaar

Hierboven niet-opgenomen overige geldbeleggingen

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
51		
8681		
8682		
52		
8684		
53		
8686		
8687		
8688		
8689		

VII. OVERLOPENDE REKENINGEN

Uitsplitsing van de post 490/1 van de activa indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.

Over te dragen kosten

Verkregen opbrengsten

.....

.....

Boekjaar
15
74

VIII. STAAT VAN HET KAPITAAL

A. MAATSCHAPPELIJK KAPITAAL

1. Geplaatst kapitaal (post 100 van de passiva)

- Per einde van het vorige boekjaar
- Wijzigingen tijdens het boekjaar :
-
-
-
-
-
- Per einde van het boekjaar

2. Samenstelling van het kapitaal

2.1. Soorten aandelen

Gewone

.....

.....

.....

2.2. Aandelen op naam of aan toonder

Op naam

Aan toonder

Codes	Bedragen	Aantal aandelen
8700	3.202	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
8701	3.202	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
8702	3.202	32.015
8703	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	32.015

VIII. STAAT VAN HET KAPITAAL (vervolg)

B. NIET-GESTORT KAPITAAL

Aandeelhouders die nog moeten volstorten

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(eventueel vervolg op blz.)

TOTAAL

Codes	1. Niet-opgevraagd bedrag (post 101)	2. Opgevraagd, niet-gestort bedrag
871		
	1. Kapitaalbedrag	2. Aantal aandelen
872		
873		
8740		
8741		
8742		
8745		
8746		
8747		
8751		
	1. Aantal aandelen	2. Daaraan verbonden stemrecht
876		
877		
878		

C. EIGEN AANDELEN gehouden door :

- de vennootschap zelf
- haar dochters

D. VERPLICHTINGEN TOT UITGIFTE VAN AANDELEN

1. Als gevolg van de uitoefening van CONVERSIERECHTEN
 - . Bedrag van de lopende converteerbare leningen
 - . Bedrag van het te plaatsen kapitaal
 - . Maximum aantal uit te geven aandelen
2. Als gevolg van de uitoefening van de INSCHRIJVINGSRECHTEN
 - . Aantal inschrijvingsrechten in omloop
 - . Bedrag van het te plaatsen kapitaal
 - . Maximum aantal uit te geven aandelen

E. TOEGESTAAN, NIET-GEPLAATST KAPITAAL

F. AANDELEN BUITEN KAPITAAL

- Waarvan : - gehouden door de vennootschap zelf
- gehouden door haar dochters

G. AANDEELHOUDERSSTRUCTUUR VAN DE ONDERNEMING OP DE DATUM VAN DE JAARAFSLUITING, zoals die blijkt uit de kennisgevingen die de onderneming heeft ontvangen : zie blz.

IX. VOORZIENINGEN VOOR OVERIGE RISICO'S EN KOSTEN

Uitsplitsing van de post 163/5 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.

..... Bodemsanering

.....

.....

.....

Boekjaar

500

X. STAAT VAN DE SCHULDEN

A. UITSPLITSING VAN DE SCHULDEN MET EEN OORSPRONKELIJKE LOOPTIJD VAN MEER DAN EEN JAAR, NAAR GELANG HUN RESTERENDE LOOPTIJD

Financiële schulden

1. Achtergestelde leningen

2. Niet-achtergestelde obligatieleningen

3. Leasingschulden en soortgelijke schulden

4. Kredietinstellingen

5. Overige leningen

Handelsschulden

1. Leveranciers

2. Te betalen wissels

Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen

Overige schulden

TOTAAL

SCHULDEN MET EEN RESTERENDE LOOPTIJD VAN			
Codes	1. hoogstens één jaar (post 42)	2. meer dan één jaar doch hoogstens 5 jaar	3. meer dan 5 jaar
		(post 17)	
880			
881			
882			
883			
884			
885			
886			
887			
888			
889			
890			
891			

B. GEWAARBORGDE SCHULDEN

(begrepen in de posten 17 en 42/48 van de passiva)

Financiële schulden

1. Achtergestelde leningen

2. Niet-achtergestelde obligatieleningen

3. Leasingschulden en soortgelijke schulden

4. Kredietinstellingen

5. Overige leningen

Handelsschulden

1. Leveranciers

2. Te betalen wissels

Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen

Schulden m.b.t. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten

1. Belastingen

2. Bezoldigingen en sociale lasten

Overige schulden

TOTAAL

SCHULDEN (OF GEDEELTE V/D SCHULDEN) GEWAARBORGD DOOR		
Codes	1. Belgische overheidsinstellingen	2. zakelijke zekerheden gesteld of onherroepelijk beloofd op activa van de onderneming
892		
893		
894		
895		
896		
897		
898		
899		
900		
901		
902		
903	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
904	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
905		
906		

C. SCHULDEN M.B.T. BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN

1. Belastingen (post 450/3 van de passiva)

a) Vervallen belastingschulden

b) Niet-vervallen belastingschulden

c) Geraamde belastingschulden

2. Bezoldigingen en sociale lasten (post 454/9 van de passiva)

a) Vervallen schulden ten aanzien van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

b) Andere schulden met betrekking tot bezoldigingen en sociale lasten

Codes	Boekjaar
9072	
9073	593
450	
9076	
9077	2.192

XI. OVERLOPENDE REKENINGEN

Uitsplitsing van de post 492/3 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.

Boekjaar

XII. BEDRIJFSRESULTATEN

- A. NETTO-OMZET** (post 70) : per bedrijfscategorie en per geografische markt uitsplitsen in de bijlage bij het standaardformulier, voor zover deze categorieën en markten, vanuit het oogpunt van de organisatie van de verkoop van goederen en de verlening van diensten in het kader van de normale bedrijfsuitoefening van de onderneming, onderling aanzienlijke verschillen vertonen.

B. ANDERE BEDRIJFSOPBRENGSTEN (post 74)

Waarvan : exploitatiesubsidies en vanwege de overheid
ontvangen compenserende bedragen

C1. WERKNEMERS INGESCHREVEN IN HET PERSONEELSREGISTER

- a) Totaal aantal op de afsluitingsdatum
b) Gemiddeld personeelsbestand berekend in voltijdse equivalenten
c) Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren

C2. PERSONEELSKOSTEN (post 62)

- a) Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen
b) Werkgeversbijdragen voor sociale verzekeringen
c) Werkgeverspremies voor bovenwettelijke verzekeringen.
d) Andere personeelskosten
e) Pensioenen

C3. VOORZIENINGEN VOOR PENSIOENEN (begrepen in post 635/7)

Toevoegingen (+) ; bestedingen en terugnemingen (-)

D. WAARDEVERMINDERINGEN (post 631/4)

1. Op voorraden en bestellingen in uitvoering
. geboekt
. teruggenomen (-)
2. Op handelsvorderingen
. geboekt
. teruggenomen (-)

E. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN
(post 635/7)

Toevoegingen
Bestedingen en terugnemingen (-)

F. ANDERE BEDRIJFSKOSTEN (post 640/8)

Belastingen en taksen op de bedrijfsuitoefening
Andere

G. UITZENDKRACHTEN EN TER BESCHIKKING VAN DE ONDERNEMING GESTELDE PERSONEN

1. Totaal aantal op de afsluitingsdatum
2. Gemiddeld aantal berekend in voltijdse equivalenten.
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren
Kosten voor de onderneming

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
740		
9086	373	350
9087	321,1	312,1
9088	502.142	469.787
620	9.969	9.227
621	2.973	2.777
622	246	213
623	318	246
624	97	40
635	(36)	(4)
9110		
9111		
9112	22	46
9113	(11)	(34)
9115	571	44
9116	(211)	(167)
640	56	55
641/8	4	1
9096	5	3
9097	4,6	1,8
9098	9.246	484
617	180	113

XIII. FINANCIËLE RESULTATEN

A. ANDERE FINANCIËLE OPBRENGSTEN (post 752/9)

Door de overheid toegekende subsidies, aangerekend op het resultaat :

. kapitaalsubsidies
 . interestsubsidies

Uitsplitsing van de overige financiële opbrengsten, indien het belangrijke bedragen betreft.

.....Bekomen kortingen.....

B. AFSCHRIJVINGEN VAN KOSTEN BIJ UITGIFTE VAN LENINGEN EN VAN DISAGIO

C. GEACTIVEERDE INTERESTEN

D. WAARDEVERMINDERINGEN OP VLOTTENDE ACTIVA (post 651)

Geboekt

Teruggenomen (-)

E. ANDERE FINANCIËLE KOSTEN (post 652/9)

Bedrag van het disconto ten laste van de onderneming bij de verhandeling van vorderingen

VOORZIENINGEN MET FINANCIËEL KARAKTER

Gevormd

Aangewend en teruggenomen (-)

Uitsplitsing van de overige financiële kosten, indien het belangrijke bedragen betreft.

.....Koersverliezen.....

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
9125		
9126		
	137	117
6501		
6503		
6510		
6511		
653		
6560		
6561		
		1

XIV. UITZONDERLIJKE RESULTATEN

A. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN (post 764/9), indien het belangrijke bedragen betreft.

B. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE KOSTEN (post 664/8), indien het belangrijke bedragen betreft.

Codes	Boekjaar
9134	388
9135	540
9136	(152)
9137	
9138	
9139	
9140	

XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT

A. UITSPLITSING VAN DE POST 670/3

1. Belastingen op het resultaat van het boekjaar

a. Verschuldigde of betaalde belastingen en voorheffingen

b. Geactiveerde overschotten van betaalde belastingen en voorheffingen (-)

c. Geraamde belastingsupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva)

2. Belastingen op het resultaat van vorige boekjaren

a. Verschuldigde of betaalde belastingsupplementen

b. Geraamde belastingsupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva) of belastingsupplementen waarvoor een voorziening werd gevormd (opgenomen onder post 161 van de passiva)

XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT (vervolg)

B. BELANGRIJKSTE OORZAKEN VAN DE VERSCHILLEN TUSSEN DE WINST VOOR BELASTINGEN, zoals die blijkt uit de jaarrekening, **EN DE GERAAMDE BELASTBARE WINST**, met bijzondere vermelding van die welke voortvloeien uit het tijdsverschil tussen de vaststelling van de boekwinst en de fiscale winst (in de mate waarin het resultaat van het boekjaar op belangrijke wijze werd beïnvloed op het stuk van de belastingen)

Boekjaar

C. INVLOED VAN DE UITZONDERLIJKE RESULTATEN OP DE BELASTINGEN OP HET RESULTAAT VAN HET BOEKJAAR

D. BRONNEN VAN BELASTINGLATENTIES (in de mate waarin deze informatie belangrijk is om een inzicht te verkrijgen in de financiële positie van de onderneming)

1. Actieve latenties
 - Gecumuleerde fiscale verliezen die aftrekbaar zijn van latere belastbare winsten
2. Passieve latenties

Codes	Boekjaar
9141	
9142	
9144	

XVI. BELASTING OP DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN BELASTINGEN TEN LASTE VAN DERDEN

A. De belasting op de toegevoegde waarde in rekening gebracht :

1. aan de onderneming (aftrekbaar)
2. door de onderneming

B. De ingehouden bedragen ten laste van derden bij wijze van :

1. bedrijfsvoorheffing
2. roerende voorheffing

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
9145	3.761	3.382
9146	3.999	3.857
9147	2.314	2.392
9148		

XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN

Persoonlijke zekerheden die door de onderneming werden gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden of verplichtingen van derden.....

Waarvan :

- . De door de onderneming geëndosseerde handelseffecten in omloop
- . De door de onderneming getrokken of voor aval getekende handelseffecten
- . Het maximumbedrag ten belope waarvan andere verplichtingen van derden door de onderneming zijn gewaarborgd

Codes	Boekjaar
9149	
9150	
9151	
9153	

XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN (vervolg)

in voorkomend geval, een beknopte beschrijving van de regeling inzake het aanvullend rust- of overlevingspensioen ten behoeve van de personeels- of directieleden, met opgave van de genomen maatregelen om de daaruit voortvloeiende kosten te dekken

Voor alle bedienden werd een groepsverzekering afgesloten met de maatschappij Fortis.

*Voor de arbeiders werd een sectoraal stelsel ingevoerd ter aanvulling van het wettelijk pensioen.
Dit stelsel wordt beheerd door het Fonds van Bestaanszekerheid.*

Pensioenen die door de onderneming zelf worden gedragen :

- . geschat bedrag van de verplichtingen die voortvloeien uit reeds gepresteerd werk
- . wijze waarop dit bedrag wordt berekend

Code	Boekjaar
9220	

XVIII. BETREKKING MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGS-VERHOUDING BESTAAT : zie blz. VOL 20.**XIX. FINANCIËLE BETREKKINGEN MET**

- A. BESTUURDERS EN ZAAKVOERDERS
- B. NATUURLIJKE OF RECHTSPERSONEN DIE DE ONDERNEMING RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS CONTROLEREN ZONDER VERBONDEN ONDERNEMINGEN TE ZIJN
- C. ANDERE ONDERNEMINGEN DIE DOOR DE ONDER B. VERMELDE PERSONEN RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS GECONTROLEERD WORDEN

- 1. Uitstaande vorderingen op deze personen.....
- 2. Waarborgen toegestaan in hun voordeel
- 3. Andere betekenisvolle verplichtingen aangegaan in hun voordeel

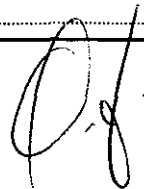
Codes	Boekjaar
9500	
9501	
9502	

Voornaamste voorwaarden betreffende de posten 9500, 9501 en 9502

- 4. Rechtstreekse en onrechtstreekse bezoldigingen en ten laste van de resultatenrekening toegekende pensioenen, voor zover deze vermelding niet uitsluitend of hoofdzakelijk betrekking heeft op de toestand van een enkel identificeerbaar persoon :

- aan bestuurders en zaakvoerders
- aan oud-bestuurders en oud-zaakvoerders

Codes	Boekjaar
9503	
9504	



XVIII. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGS-VERHOUDING BESTAAT

	Codes	1. VERBONDEN ONDERNEMINGEN		2. ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT	
		Boekjaar	Vorig boekjaar	Boekjaar	Vorig boekjaar
1. FINANCIELE VASTE ACTIVA ..	925	693	1 291		
Deelnemingen	926	693	1.291		
Vorderingen : achtergestelde	927				
andere	928				
2. VORDERINGEN	929	1 683	3 445		
Op meer dan één jaar	930		485		
Op hoogstens één jaar	931	1.683	2.960		
3. GELDBELEGGINGEN	932				
Aandelen	933				
Vorderingen	934				
4. SCHULDEN	935	993	871		
Op meer dan één jaar	936				
Op hoogstens één jaar	937	993	871		

5. - Door de onderneming gestelde of onherroepelijk beloofde **PERSOONLIJKE EN ZAKELIJKE ZEKERHEDEN** als waarborg voor schulden of verplichtingen van verbonden ondernemingen

- Door verbonden ondernemingen gestelde of onherroepelijke beloofde **PERSOONLIJKE EN ZAKELIJKE ZEKERHEDEN** als waarborg voor schulden of verplichtingen van de onderneming

6. ANDERE BETEKENISVOLLE FINANCIELE VERPLICHTINGEN

7. FINANCIELE RESULTATEN

Opbrengsten uit financiële vaste activa

Opbrengsten uit vlottende activa

Andere financiële opbrengsten

Kosten van schulden

Andere financiële kosten

8. REALISATIE VAN VASTE ACTIVA

Verwezenlijkte meerwaarden

Verwezenlijkte minderwaarden

Codes	VERBONDEN ONDERNEMINGEN	
	Boekjaar	Vorig boekjaar
9381		
9391	116	114
9401		
9421		
9431		
9441		
9461	24	1
9471		
9481		
9491		

VERKLARING MET BETREKKING TOT DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING**A. Inlichtingen te verstrekken door elke onderneming die onderworpen is aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen inzake de geconsolideerde jaarrekening**

De onderneming

- . heeft een geconsolideerde jaarrekening en een geconsolideerd jaarverslag opgesteld en openbaar gemaakt : ☒ ja / ☐ neen ¹
- . heeft geen geconsolideerde jaarrekening en geconsolideerd jaarverslag opgesteld, omdat zij daarvan vrijgesteld is om de volgende reden(en) :

a. De onderneming en haar dochterondernemingen overschrijden op geconsolideerde basis niet meer dan één van de in artikel 16 van het Wetboek van vennootschappen vermelde criteria : ☒ ja / ☐ neen ¹

b. De onderneming is zelf dochteronderneming van een moederonderneming die een geconsolideerde jaarrekening, waarin haar jaarrekening door consolidatie opgenomen is, opstelt en openbaar maakt : ja / ☒ neen ¹

Indien ja :

- . Motivering dat aan alle voorwaarden tot vrijstelling, opgenomen in artikel 113, paragrafen 2 en 3 van het Wetboek van vennootschappen, is voldaan :

ETAP NV en haar dochteronderneming worden opgenomen in de geconsolideerde jaarrekening die wordt opgesteld door de moedermaatschappij Parfibel NV overeenkomstig de zevende EU-richtlijn en dewelke gecertificeerd wordt door KPMG Accountants NV.

- . Naam, volledig adres van de zetel en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het btw- of nationaal nummer van de moederonderneming die de geconsolideerde jaarrekening opstelt en openbaar maakt, op grond waarvan de vrijstelling is verleend :

Parfibel NV
Tinstraat 7
4823 AA BREDA NEDERLAND

3. Inlichtingen die moeten worden verstrekt door de onderneming indien zij dochteronderneming of gemeenschappelijke dochteronderneming is

- . Naam, volledig adres van de zetel en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het btw- of nationaal nummer van de moederonderneming(en) en de aanduiding of deze moederonderneming(en) een geconsolideerde jaarrekening, waarin haar jaarrekening door consolidatie opgenomen is, opstelt (opstellen) en openbaar maakt (maken) ²:

PARFIBEL NV
Tinstraat 7
4823 AA BREDA NEDERLAND

Stelt een geconsolideerde jaarrekening op voor het grootste geheel.

- . Indien de moederonderneming(en) (een) onderneming(en) naar buitenlands recht is (zijn), de plaats waar de hiervoor bedoelde geconsolideerde jaarrekening verkrijgbaar is ²:

KAMER VAN KOOPHANDEL BREDA

1 Schrapen wat niet van toepassing is.

2 Wordt de jaarrekening van de onderneming op verschillende niveaus geconsolideerd, dan worden deze gegevens verstrekt, enerzijds voor het grootste geheel en anderzijds voor het kleinste geheel van ondernemingen waarvan de onderneming als dochter deel uitmaakt en waarvoor een geconsolideerde jaarrekening wordt opgesteld en openbaar gemaakt.

4. SOCIALE BALANS

Nummers van de paritaire comités die voor de onderneming bevoegd zijn : 111.01 209.00

I. STAAT VAN DE TEWERKGESTELDE PERSONEN

A. WERKNEMERS INGESCHREVEN IN HET PERSONEELSREGISTER

1. Tijdens het boekjaar en het vorige boekjaar

Gemiddeld aantal werknemers
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren
Personeelskosten
Bedrag van de voordelen bovenop het loon

Codes	1. Voltijds (boekjaar)	2. Deeltijds (boekjaar)	3. Totaal (T) of totaal in voltijdse equivalenten (VTE) (boekjaar)	4. Totaal (T) of totaal in voltijdse equivalenten (VTE) (vorig boekjaar)
100	235,9	134,3	321,1 (VTE)	312,1 (VTE)
101	362.744	139.398	502.142. (T)	469.787. (T)
102	10.423	3.012	13.435. (T)	12.335. (T)
103	xxxxxxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxxxxxxxx	159. (T)	101. (T)

2. Op de afsluitingsdatum van het boekjaar

a. Aantal werknemers ingeschreven
in het personeelsregister

b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst

Overeenkomst voor een onbepaalde tijd
Overeenkomst voor een bepaalde tijd
Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk
Vervangingsovereenkomst

c. Volgens het geslacht

Mannen
Vrouwen

d. Volgens de beroepscategorie

Directiepersoneel
Bedienden
Arbeiders
Andere

Codes	1. Voltijds	2. Deeltijds	3. Totaal in voltijdse equivalenten
105	238	135	326,1
110	215	132	300,7
111	21	2	22,6
112			
113	2	1	2,8
120	126	11	133,4
121	112	124	192,7
130	7		7,0
134	95	28	113,6
132	136	107	205,5
133			

B. UITZENDKRACHTEN EN TER BESCHIKKING VAN DE ONDERNEMING GESTELDE PERSONEN

Tijdens het boekjaar

Gemiddeld aantal tewerkgestelde personen
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren
Kosten voor de onderneming

Codes	1. Uitzendkrachten	2. Ter beschikking van de onderneming gestelde personen
150	4,6	
151	9.246	
152	180	

II. TABEL VAN HET PERSONEELSVEROLOP TIJDENS HET BOEKJAAR

A. INGETREDEN

a. Aantal werknemers die tijdens het boekjaar in het personeelsregister werden ingeschreven

Codes	1. Voltijds	2. Deeltijds	3. Totaal in voltijdse equivalenten
205	52	8	57,8
210	17	2	18,0
211	30	6	34,8
212			
213	5		5,0
220	3		3,0
221	12		12,0
222	3		3,0
223	2		2,0
230	2		2,0
231	25	8	30,8
232	4		4,0
233	1		1,0

B. UITGETREDEN

a. Aantal werknemers met een in het personeelsregister opgetekende datum waarop hun overeenkomst tijdens het boekjaar een einde nam

b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst

Overeenkomst voor een onbepaalde tijd

Overeenkomst voor een bepaalde tijd

Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk

Vervangingsovereenkomst

c. Volgens het geslacht en het studieniveau

Mannen : lager onderwijs

secundair onderwijs

hoger niet-universitair onderwijs

universitair onderwijs

Vrouwen : lager onderwijs

secundair onderwijs

hoger niet-universitair onderwijs

universitair onderwijs

d. Volgens de reden van beëindiging van de overeenkomst

Pensioen

Brugpensioen

Afdanking

Andere reden

Waarvan : het aantal werknemers dat als zelfstandige ten minste op halftijdse basis diensten blijft verlenen aan de onderneming

Codes	1. Voltijds	2. Deeltijds	3. Totaal in voltijdse equivalenten
305	28	8	31,2
310	15	6	16,8
311	10	1	10,8
312			
313	3	1	3,6
320	1		1,0
321	13		13,0
322	2		2,0
323			
330	1	3	2,2
331	9	5	11,0
332	2		2,0
333			
340			
341	3	2	4,0
342	7		7,0
343	18	6	20,2
350			

III. STAAT OVER HET GEBRUIK VAN DE MAATREGELEN TEN GUNSTE VAN DE WERKGELEGENHEID TIJDENS HET BOEKJAAR

MAATREGELEN TEN GUNSTE VAN DE WERKGELEGENHEID

1. Maatregelen met een financieel voordeel*

- 1.1. Voordeelbanenplan (ter aanmoediging van de indienstneming van werkzoekenden die tot risicogroepen behoren)
- 1.2. Conventioneel halfijds brugpensioen
- 1.3. Volledige loopbaanonderbreking
- 1.4. Vermindering van de arbeidsprestaties (deeltijdse loopbaanonderbreking)
- 1.5. Sociale Maribel
- 1.6. Structurele vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen
- 1.7. Doorstromingsprogramma's
- 1.8. Dienstenbanen
- 1.9. Overeenkomst werk - opleiding
- 1.10. Leerovereenkomst
- 1.11. Startbaanovereenkomst

Codes	Aantal betrokken werknemers		3. Bedrag van het financiële voordeel
	1. Aantal	2. In voltijdse equivalenten	
414	1	1,0	2
411			
412			
413	1	1,0	1
415			
416	387	342,0	
417			
418			
503			
504			
419			
502			
505	19	18,4	
506			
507	81	60,0	

2. Andere maatregelen

- 2.1. Stage der jongeren
- 2.2. Opeenvolgende arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd
- 2.3. Conventioneel brugpensioen
- 2.4. Vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen

Aantal werknemers betrokken bij één of meerdere maatregelen ten gunste van de werkgelegenheid :

- totaal voor het boekjaar
- totaal voor het vorige boekjaar

550	388	341,2
560	340	298,0

IV. INLICHTINGEN OVER DE OPLEIDINGEN VOOR DE WERKNEMERS TIJDENS HET BOEKJAAR

Totaal van de opleidingsinitiatieven ten laste van de werkgever

1. Aantal betrokken werknemers
2. Aantal gevolgde opleidingsuren
3. Kosten voor de onderneming

Codes	Mannen	Codes	Vrouwen
5801	97	5811	184
5802	2.881	5812	2.079
5803	150	5813	84

V. INLICHTINGEN OVER DE ACTIVITEITEN VAN VORMING, BEGELEIDING OF MENTORSCHAP DOOR DE WERKNEMERS GEGEVEN IN TOEPASSING VAN DE WET VAN 5 SEPTEMBER 2001 TOT DE VERBETERING VAN DE WERKGELEGENHEIDSGRAAD VAN DE WERKNEMERS

Activiteiten van vorming, begeleiding of mentorschap

1. Aantal werknemers welke deze activiteiten uitoefenden
2. Aantal uren besteed aan deze activiteiten
3. Aantal werknemers welke deze activiteiten volgden

Codes	Mannen	Codes	Vrouwen
5804		5814	
5805		5815	
5806		5816	

* Financieel voordeel voor de werkgever met betrekking tot de titularis of diens plaatsvervanger.

SAMENVATTING VAN DE WAARDERINGSREGELS

I. Beginsel

De waarderingsregels worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen.

Ten behoeve van het getrouwe beeld wordt in de volgende uitzonderingsgevallen afgeweken van de bij dit besluit bepaalde waarderingsregels :

Deze afwijkingen worden als volgt verantwoord :

Deze afwijkingen beïnvloeden als volgt het vermogen, de financiële positie en het resultaat vóór belasting van de onderneming :

De waarderingsregels werden ten opzichte van het vorige boekjaar qua verwoording of toepassing [gewijzigd] [~~niet-gewijzigd~~]; zo a, dan heeft de wijziging betrekking op :

Vanaf 01/01/2003 werden de materiële vaste activa en de softwarelicenties prorata temporis afgeschreven.

en heeft een [positieve] [~~negatieve~~] invloed op het resultaat van het boekjaar vóór belasting ten belope van 269.866 EUR.

De resultatenrekening [wordt] [wordt niet] op belangrijke wijze beïnvloed door opbrengsten en kosten die aan een vorig boekjaar moeten worden toegerekend; zo ja, dan hebben deze betrekking op :

De cijfers van het boekjaar zijn niet vergelijkbaar met die van het vorige boekjaar en wel om de volgende redenen :

Voor de vergelijkbaarheid worden de cijfers van het vorig boekjaar op volgende punten aangepast [Voor de vergelijking van de jaarrekeningen van beide boekjaren moet met volgende elementen rekening worden gehouden] :

Bij gebrek aan objectieve beoordelingscriteria is de waardering van de voorzienbare risico's, mogelijke verliezen en ontwaardingen waarvan niema sprake, onvermijdelijk aleatoir :

Andere inlichtingen die noodzakelijk zijn opdat de jaarrekening een getrouw beeld zou geven van het vermogen, de financiële positie en het resultaat van de onderneming :

II. Bijzondere regels

Oprichtingskosten :

De oprichtingskosten worden onmiddellijk ten laste genomen, behoudens volgende kosten die worden geactiveerd :

Herstructureringskosten :

De herstructureringskosten werden [geactiveerd] [niet geactiveerd] in de loop van het boekjaar; zo ja, dan wordt dit als volgt verantwoord :

Immateriële vaste activa :Het bedrag aan immateriële vaste activa omvat voor 604.814 EUR kosten van onderzoek en ontwikkeling. De afschrijvingstermijn voor deze kosten en voor de goodwill belooft [~~meer~~] [niet meer] dan 5 jaar; indien meer dan 5 jaar wordt deze termijn als volgt verantwoord :**Materiële vaste activa :**In de loop van het boekjaar [~~worden~~] [werden geen] materiële vaste activa geherwaardeerd; zo ja, dan wordt deze herwaardering als volgt verantwoord :**Afschrijvingen geboekt tijdens het boekjaar :**

Activa	Methode L (lineaire) D (degressieve) A (andere)	Basis NG (niet-geherwaardeerde) G (geherwaardeerde)	Afschrijvingspercentages	
			Hoofdsom Min - Max	Bijkomende posten Min - Max
1. Oprichtingskosten				
2. Immateriële vaste activa				
Onderzoek & ontwikkeling	L	NG	33,33 - 33,33	-
Licenties	L	NG	20,00 - 20,00	-
Licenties Spanje	L	NG	20,00 - 20,00	-
3. Industriële, administratieve of commerciële gebouwen *				
4. Installaties, machines en uitrusting *	D	NG	20,00 - 20,00	-
5. Rollend materieel *				
Transportmaterieel	D	NG	20,00 - 25,00	-
Wagens	L	NG	20,00 - 20,00	-
Personenwagens	L	NG	20,00 - 20,00	-
6. Kantoomaterieel en meubilair *				
Kantoomaterieel	D	NG	25,00 - 25,00	-
Meubilair	D	NG	20,00 - 20,00	-
Verpakkingsmaterieel	D	NG	25,00 - 25,00	-
Kantoomaterieel Spanje	L	NG	25,00 - 25,00	-
Meubilair Spanje	L	NG	10,00 - 10,00	-
7. Andere materiële vaste activa				
O.V.A.: gebouwen	D	NG	5,00 - 5,00	-
O.V.A.: inrichting gebouwen	D	NG	10,00 - 10,00	-
Overige O.V.A.	D	NG	20,00 - 20,00	-

Overschot aan toegepaste, fiscaal aftrekbare, versnelde afschrijvingen ten opzichte van de economisch verantwoorde afschrijvingen :

- bedrag voor het boekjaar : EUR.

- gecumuleerd bedrag voor de vaste activa verworven vanaf het boekjaar dat na 31 december 1983 begint : EUR.

* Met inbegrip van de in leasing gehouden activa; deze worden in voorkomend geval op een afzonderlijke lijn vermeld.

Financiële vaste activa :

In de loop van het boekjaar [werden] ~~[worden geen]~~ deelnemingen geherwaardeerd ; zo ja, dan wordt deze herwaardering als volgt verantwoord :

~~Er werd een waardevermindering op onze deelneming geboekt~~

~~t.b.v. 2884 k EUR op basis van de vermogensmutatie-methode~~

Voorraden :

Voorraden worden gewaardeerd tegen de **aanschaffingswaarde** berekend volgens de (*te vermelden*) methode van de gewogen gemiddelde prijzen, Fifo, Lifo, individualisering van de prijs van elk bestanddeel of tegen de **lagere marktwaarde** :

1. Grond- en hulpstoffen :

~~waardering tegen aanschaffingswaarde volgens FIFO-methode~~

2. Goederen in bewerking - gereed product :

~~Goederen in bewerking: materiaalgedeelte aan FIFO; loongedeelte aan directe operatieprijs~~

~~Gereed product: waardering aan directe kostprijs~~

3. Handelsgoederen :

4. Onroerende goederen bestemd voor verkoop :

Producten :

- De vervaardigingsprijs van de producten [omvat] [omvat niet] de onrechtstreekse productiekosten.
- De vervaardigingsprijs van de producten waarvan de productie meer dan één jaar beslaat [omvat] [omvat geen] financiële kosten verbonden aan de kapitalen ontleend om de productie ervan te financieren.

Bij het einde van het boekjaar bedraagt de marktwaarde van de totale voorraden ongeveer % meer dan hun boekwaarde.
(Deze inlichting is slechts vereist zo het verschil belangrijk is).

Bestellingen in uitvoering :

Bestellingen in uitvoering worden gewaardeerd [tegen vervaardigingsprijs] ~~[tegen vervaardigingsprijs, verhoogd met een gedeelte van het resultaat naar gelang van de vordering der werken]~~.

Schulden :

De passiva ~~[bevatten]~~ [bevatten geen] schulden op lange termijn, zonder rente of met een abnormaal lage rente; zo ja, dan wordt op deze schulden [een] [geen] disconto toegepast dat wordt geactiveerd.

Vreemde valuta :

De omrekening in EUR van tegoeden, schulden en verbintenissen in vreemde valuta gebeurt op volgende grondslagen :

De resultaten uit de omrekening van vreemde valuta zijn als volgt in de jaarrekening verwerkt :

Leasingovereenkomsten :

Nat de niet-geactiveerde gebruiksrechten uit leasingovereenkomsten betreft (artikel 102, § 1 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen), beliepen de vergoedingen en huurgelden die betrekking hebben op het boekjaar voor leasing van onroerende goederen : 260.288 EUR.

Mevrouwen, Mijne Heren,

Wij hebben de eer U verslag uit te brengen over de activiteiten van de vennootschap tijdens het afgelopen boekjaar 2003 en u de balans, resultatenrekening en de toelichting ter goedkeuring voor te leggen.

Ondanks de zwakke economische conjunctuur zijn zowel de facturatie als de portefeuille behoorlijk gestegen.

De stijging van de bedrijfsopbrengsten resulteert in een behoorlijke bedrijfswinst.

Onze vaste inrichting in Spanje realiseerde in 2003 een zeer goed resultaat.

Wij hebben beslist om een belangrijke waardevermindering gebaseerd op de vermogens-mutatiemethode te boeken op de aandelen van onze Engelse dochtervennootschap. Het vertrouwen in de toekomstmogelijkheden van de Engelse markt blijft ongeschonden, maar we moeten toegeven dat de marktpenetratie trager gebeurde dan verwacht, wat aanleiding gaf tot een aanzienlijk gecumuleerd verlies. Naar de toekomst toe verwacht men veel van de Spatial 360, een verlichtingsarmatuur speciaal ontwikkeld voor de Engelse markt, rekening houdende met de nationale normen. Dit toestel werd onder grote belangstelling gelanceerd in het eerste kwartaal van 2004. De portefeuille bevat een aantal interessante grote projecten. Tevens wordt de kostenstructuur van ETAP Ltd sterk bewaakt en indien nodig zullen maatregelen getroffen worden.

De investeringen in 2003 liggen, globaal genomen, op hetzelfde niveau als in 2002. De belangrijkste materiële investeringen vinden we terug bij productiemachines en gereedschappen.

Het productievolume lag 12% hoger dan in 2002. Wegens de nood aan bijkomende productieruimte zal er in 2004 een nieuwe productiehal gebouwd worden.

De werkzaamheden op het gebied van onderzoek en ontwikkeling richtten zich voor Veiligheidsverlichting vooral op het ontwerpen van een aantal nieuwe producten ter vervanging van producten die reeds zeer lang in het gamma zitten. De inspanningen op elektronica gebied spitsen zich toe op de ontwikkeling van een nieuwe geïntegreerde schakeling die het mogelijk moet maken om in de toekomst kleinere toestellen te maken.

Voor Verlichting waren de belangrijkste projecten in 2003 achtereenvolgens: de laatste aanvullingen voor onze ronde Luxial downlight, een update van ons R3 opbouwgamma, de ontwikkeling van een volledig gamma vierkante Luxial downlights (analoog aan de ronde Luxial) en het ontwerp van een eenvoudig lichtcontrolesysteem voor integratie in armaturen dat gebaseerd is op de nieuwe lichtmanagement standaard Dali. Enkele belangrijke nieuwe projecten hebben we kunnen opstarten: een nieuwe opbouwreeks en een nieuwe generatie van geïntegreerde inbouwnoodunits.

In 2003 werd, in uitvoering van artikel 19 van de statuten, een directiecomité opgericht aan wie de raad van bestuur een deel van haar bevoegdheden heeft overgedragen.

Eind 2003 hebben we 372 medewerkers in dienst. Ten opzichte van 2002 betekent dit een belangrijke stijging. Ook in 2004 verwachten we een stijging (hoofdzakelijk bij de arbeiders) om de verwachte productiegroei te kunnen opvangen.

In 2003 heeft KPMG Belastingadviseurs fiscale adviezen aan ETAP NV verstrekt voor een bedrag van 18.536 EUR.

Ja het einde van het boekjaar hebben er tot op heden geen belangrijke gebeurtenissen plaatsgevonden die een rezenlijke invloed kunnen hebben op de onderneming en haar resultaat.

Voor 2004 blijven we geloven in een verdere expansie al wordt de groei vooral in de tweede jaarhelft verwacht. De budgetcijfers voor 2004 stemmen ons allezins positief om het komende jaar met vertrouwen tegemoet te zien.

De bestuurders verzoeken u de voorgestelde jaarrekening per 31 december 2003 te willen goedkeuren, en kwijting te willen verlenen aan de bestuurders en de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat.

Wij menen u hierbij een duidelijk beeld gegeven te hebben over de activiteiten tijdens het afgelopen boekjaar en hopen de aandeelhouders voor het gegeven vertrouwen.

Malle, 26 maart 2004

De Raad van Bestuur

Christine JORIS, Voorzitter-Bestuurder

Johan SEGERS, Gedelegeerd bestuurder

Joseph VERHOOSSEL, Bestuurder

Anne-Marie JORIS, Bestuurder

Birk VYNCKE, Bestuurder

Verslag van de Commissaris over de jaarrekening voorgelegd
aan de Algemene Vergadering van Etap N.V.

Boekjaar afgesloten op 31 december 2003

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen, brengen wij u verslag uit over de uitvoering van de controleopdracht die ons werd toevertrouwd.

Wij hebben de controle uitgevoerd van de jaarrekening over het boekjaar 2003, afgesloten op 31 december 2003, met een balanstotaal van EUR 14.798 ('000) en waarvan de resultatenrekening afsluit met een verlies van het boekjaar van EUR 2.187 ('000). Deze jaarrekening is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de raad van bestuur van de vennootschap. Wij hebben eveneens de bijkomende specifieke controles uitgevoerd die door de wet zijn vereist.

VERKLARING OVER DE JAARREKENING, ZONDER VOORBEHOUD:

Onze controles werden verricht overeenkomstig de normen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Deze beroepsnormen eisen dat onze controle zo wordt georganiseerd en uitgevoerd dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen onjuistheden van materieel belang bevat, rekening houdend met de Belgische wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften met betrekking tot de jaarrekening.

Overeenkomstig deze normen hebben wij rekening gehouden met de administratieve en boekhoudkundige organisatie van de vennootschap, alsook met de procedures van interne controle. Wij hebben van de verantwoordelijken van de vennootschap de voor onze controles vereiste ophelderingen en inlichtingen verkregen. Wij hebben op basis van steekproeven de verantwoording onderzocht van de bedragen opgenomen in de jaarrekening. Wij hebben de waarderingsregels, de betekenisvolle boekhoudkundige ramingen die de onderneming maakte en de voorstelling van de jaarrekening in haar geheel beoordeeld. Wij zijn van mening dat deze werkzaamheden een redelijke basis vormen voor het uitbrengen van ons oordeel.

Naar ons oordeel, rekening houdend met de toepasselijke wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften, geeft de jaarrekening afgesloten op 31 december 2003, een getrouw beeld van het vermogen, de financiële toestand en de resultaten van de vennootschap en wordt een passende verantwoording gegeven in de toelichting.

BIJKOMENDE VERKLARINGEN

Overeenkomstig de controlenormen verstrekken wij volgende bijkomende verklaringen. Deze zijn niet van aard om de irragwijdte van onze verklaring over de jaarrekening te wijzigen.

- Het jaarverslag bevat de door de wet vereiste inlichtingen en is in overeenstemming met de jaarrekening.
- De resultaatbestemming die u wordt voorgesteld is in overeenstemming met de statuten en de vennootschapswet.
- Wij hebben geen kennis van verrichtingen of beslissingen die een inbreuk vormen op de statuten of op de vennootschapswet.
- Onverminderd formele aspecten van ondergeschikt belang, wordt de boekhouding gevoerd en werd de jaarrekening opgesteld overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop van toepassing zijn in België.

Antwerpen, 26 maart 2004 cvba Klynveld Peat Marwick Goerdeler
Bedrijfsrevisoren,
Commissaris
vertegenwoordigd door
P.P. Berger
Bedrijfsrevisor



FILE COPY



CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AN OVERSEA COMPANY

(Establishment of a branch)

Company No. FC025657

Branch No. BR007936

The Registrar of Companies for England and Wales hereby certifies that
ETAP

has this day been registered under Schedule 21A to the Companies
Act 1985 as having established a branch in England and Wales

Given at Companies House, Cardiff, the 20th December 2004



THE OFFICIAL SEAL OF THE
REGISTRAR OF COMPANIES



Companies House

— for the record —